



MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE—OF Montreal

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

"LA GAZETTE MUNICIPALE",
Bureau de Poste: 465 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal.
Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville, Montréal

(o) —
All communications relative to advertisements or subscription, should be addressed simply as follows:

"THE MUNICIPAL GAZETTE"
Post Office Box: 465 or 42
Jacques-Cartier Square, Montreal
All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

"THE MUNICIPAL GAZETTE"
City Hall Montreal.
Telephone Main 4240.

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Paraît le lundi matin
Published every Monday morning
Abonnements \$4 par an
Subscriptions \$4 a year
Payables d'avance
Payable in advance

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital Autorisé	- - -	\$4,000,000
Capital Payé	- - -	\$3,000,000
Fonds de Réserve	- - -	\$2,650,000
Total de l'actif au-delà de	- - -	\$29,000,000

DIRECTEURS :
Hon. J.-D. ROLLAND, Président
J.-A. VAILLANCOURT, Ecor. Vice Prés.
ALPH. TURCOTTE, Ecor.
E.-H. LEMAY, Ecor.
Hon. J.-M. WILSON.
Hon. F. L. BEIQUÉ, C. R.
Col. CHAS A. SMART.

GÉRANT
F.-G. LEDUC,
BEAUDRY LEMAN, - - - Surt des agences
R.-C. VIDROICHAIRE, - - - Assistant-Gérant
Yvon Lamarre, - - - Inspecteur

BUREAUX DE QUARTIERS :
Ave. Mont-Royal, Maisonneuve,
Rue St-Catherine E. Pointe St-Charles
Rue St-Catherine C. St-Edouard
St Viateur Villeroy
Rue Notre-Dame, O. St-Henri
Hochelaga Quartier Laurier
Verdun Viauville
DeLorimier, Quartier Enard
Avenue de Lanaudière.

SUCCURSALES :
Bertnierville, P. Q. Sherbrooke, P.Q.
Edmonton, Alta. St-Boniface, Man.
Fournier Ont. Ste Geneviève de
Joliette, P.Q. Pierrefonds, P. Q.
Lachine, P. Q.
Laprairie, P.Q. St-Hyacinthe, P.Q.
L'Assomption, P. Q. St-Jacques l'Achigan.
Longueuil, P. Q. St-Jérôme, P.Q.
Louiseville, P.Q. St-Pierre, Man.
Mont Laurier, P. Q. Trois-Rivières, P.Q.
Québec, P.Q. Valleyfield, P.Q.
" St-Roch, P.Q.
Vankleek Hill, Ont.
Sorel, P.Q. Winnipeg, Man.

Bank of Montreal

(Etablie en 1817)
Incorporée par Acte du Parlement
Capital versé \$16,000,000
Réserve 16,000,000.00
Profits non divisés 696,463.27

BUREAU CHEF MONTREAL
Bureau des Directeurs.
Très Hon. Lord Strathcona et Mont Royal, G.C.M.G., G.C.V.O., Président Honoraire
R. B. Angus, président.
Sir Edward Clouston, Bart. Vice-Président.
E. B. Greenshields, Sir William Macdonald.
James Ross. Hon. Robt. Mackay.
Sir Thos. Shaughnessy, K. C. V. O.
David Morrice. C. R. Hosmer.
A. Baumgarten. H. V. Meredith.
H. V. MEREDITH, Gérant Général.
A. MACNIDER, Inspecteur en Chef et Surintendant des Succursales.
C. SWEENEY, Surt. des Succursales, Col. Anglaise.
A. D. Braithwaite, Surt. des Succ., Ont.
F. J. COCKBURN, Surt. des Succ., Québec
E. P. WINSLOW, Surt. des Succ., N.-O.
D. R. CLARKE, Surt. des Succursales, Prov. Maritimes et Terre-Neuve.

Succursales en Canada ;
Dans toutes les principales cités et villes des provinces suivantes :
Ontario, Ile du Prince Edouard.
Québec, Nouvelle Ecosse, Nouveau Brunswick, Nord-Ouest, Colombie Anglaise.

A l'Etranger :
LONDRES, Angleterre, 47 rue Threadneedle, E. C. F. Williams Taylor, Gérant.
NEW-YORK, N. Y., 64 rue Wall, R. Y. Hebden, W. A. Bog, J. T. Mollineux, Agents.
CHICAGO, Ill., 108 South LaSalle St.
SPOKANE, Etat de Washington.
ST-JEAN, Terre-Neuve.
BIRCHY COVE, Terre-Neuve.
GRAND FALLS, Terre-Neuve.
MEXICO CITY, Mexico, D. F.

BANQUIERS :
En Grande Bretagne, Londres: La Banque d'Angleterre, The Union of London et Smith's Bank Ltd., London County and Westminster Bank Ltd., The National Provincial Bank Ltd., The London and Liverpool Bank Ltd., The Bank of Liverpool Ltd., Ecosse: The British Linen Bank et ses Succursales.
Aux Etats-Unis, New-York: The National City Bank, National Bank of Commerce, National Park Bank.
Philadelphie: Fourth Street National Bank.
Boston: The Merchants National Bank.
Buffalo: The Marine National Bank.
San Francisco: First National Bank, The Anglo and London Paris National Bank.
Département d'Epargne attaché à chaque succursale, intérêt alloué aux tous points du Collections entreprises sur tous points du globe, aux taux les plus favorables. Chèques de Voyageurs, Chèques Limités et Lettres de Crédit pour voyageurs émises et négociables en tous lieux. Cette Banque, avec ses succursales dans tous les principaux points du Canada, offre des commodités exceptionnelles pour transiger les affaires de banque en général.

W. McNally & Co.

Builders & Contractors

Supplies

Scotch Derricks,
Drain Pipes and
General Builders
Supplies

50 McGill Street
MONTREAL

Bell Telephone : MAIN 3721

A VENDRE
"TAMCO" Pierre Concassée, de toutes dimensions. Cravos pour couvertures. Pierre artificielle "Roman." Briques pressées "Milton." Concasseurs de pierre. Pompes à Incendies, etc.
T. A. MORRISON & CIE,
204 Rue St-Jacques,
Té. Main 4532. Montréal.

MUNICIPAL

Gazette

MUNICIPAL

Montreal



Published by the City of Montreal
No. 24
1913

Printed and Published for the City of Montreal
at the Municipal Office, 100, Rue de la Commune, Montreal, Canada.

W. McNally & Co.
Builders & Contractors
Suppliers

Special District
DRAIN PIPE AND
GENERAL BUILDING
Supplies

50 McGill Street
MONTREAL

San Telephone: 7471

Bank of Montreal

INCORPORATED IN CANADA

Capital and Reserve Funds
\$100,000,000

Assets
\$1,000,000,000

Liabilities
\$1,000,000,000

Profit and Loss
\$1,000,000

Dividends
\$1,000,000

Interest on Deposits
\$1,000,000

Interest on Loans
\$1,000,000

Interest on Bonds
\$1,000,000

Interest on Stocks
\$1,000,000

Interest on Real Estate
\$1,000,000

Interest on Other Assets
\$1,000,000

Interest on Other Liabilities
\$1,000,000

Interest on Other Items
\$1,000,000

Bank of Montreal

INCORPORATED IN CANADA

Capital and Reserve Funds
\$100,000,000

Assets
\$1,000,000,000

Liabilities
\$1,000,000,000

Profit and Loss
\$1,000,000

Dividends
\$1,000,000

Interest on Deposits
\$1,000,000

Interest on Loans
\$1,000,000

Interest on Bonds
\$1,000,000

Interest on Stocks
\$1,000,000

Interest on Real Estate
\$1,000,000

Interest on Other Assets
\$1,000,000

Interest on Other Liabilities
\$1,000,000

Interest on Other Items
\$1,000,000



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE—OF
Montreal

Paraît le lundi matin
Published every Monday morning
Abonnements \$4 par an
Subscriptions \$4 a year
Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Bureau de Poste: 465 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.
Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville, Montréal
(o)
All communications relative to advertisements or subscription, should be addressed simply as follows:
"THE MUNICIPAL GAZETTE"
Post Office Box: 465 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal
All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:
"THE MUNICIPAL GAZETTE"
City Hall Montreal.
Telephone Main 4240.

No. 460

No. 460

RÈGLEMENT CONCERNANT LES VOITURES A VAPEUR ET A MOTEUR.

BY-LAW CONCERNING STEAM AND MOTOR VEHICLES

(Adopté le 16 septembre 1912)

(Adopted 16th September 1912)

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue dans l'Hôtel de Ville, ce seizième jour de septembre, mil neuf cent douze, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: Son Honneur le Maire, M. Arsène Lavallée, les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge.

At a special meeting of the Council of the City of Montreal held in the City Hall, this sixteenth day of September, one thousand nine hundred and twelve, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present viz: His Worship the Mayor, Arsène Lavallée, Esquire, Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

It was ordained and enacted by said Council as follows:

Section 1.—Il est défendu à toute personne, société ou corporation de faire usage, dans les voies publiques de la cité de Montréal, d'aucune voiture ou wagon mû par la vapeur; cette prohibition ne s'appliquera pas, cependant, aux automobiles de promenade.

Section 1.—It shall be unlawful for any person, firm or corporation to make use of any vehicle or wagon propelled by steam in any of the thoroughfares of the City of Montreal; this prohibition, however, shall not apply to pleasure automobiles.

Section 2.—Il est aussi défendu à toute personne, société ou corporation de faire usage, dans les voies publiques de la Cité de Montréal, d'automobiles ou de voitures à moteur, à moins que lesdites voitures ne soient convenablement pourvues de bandes de roues en caoutchouc.

Section 2.—It shall also be unlawful for any person, firm or corporation to make use of any automobiles or motor vehicles in any of the thoroughfares of the City of Montreal, unless said vehicles are suitably equipped with rubber tires.

Section 3.—Ce règlement ne devra pas être interprété comme s'appliquant à des tramways circulant sur des rails métalliques.

Section 3.—This by-law shall not be construed as applying to street cars running on metallic rails.

Section 4.—Toute personne qui contreviendra à quelque une des dispositions de ce règlement sera passible d'une amende avec ou sans frais, et à défaut du paiement immédiat de ladite amende avec ou sans frais, selon le cas, d'un emprisonnement, le montant de ladite amende et le terme d'emprisonnement à être fixés par la Cour du Recorder de la Cité de Montréal, à sa discrétion; mais ladite amende ne dépassera pas quarante dollars, et l'emprisonnement n'excédera pas deux mois de calendrier, ledit emprisonnement, cependant, devant cesser en tout temps avant l'expiration du terme fixé par ladite Cour du Recorder sur paiement de ladite amende ou de ladite amende et des frais selon le cas, et si l'infraction est réitérée, cette récidive constituera, jour par jour, après sommation ou arrestation, une offense séparée.

Section 4.—Every person offending against any of the provisions of this By-law shall be liable to a fine with or without costs, and in default of immediate payment of the said fine with or without costs, as the case may be, to an imprisonment, the amount of said fine and the term of imprisonment to be fixed by the Recorder's Court of the City of Montreal at its discretion; but such fine shall not exceed the sum of forty dollars, and the imprisonment shall not be for a longer period than two calendar months; the said imprisonment, however, to cease at any time before the expiration of the term fixed by the said Recorder's Court upon payment of the said fine, or fine and costs, as the case may be; and if the infraction is repeated, such repetition shall, day by day, constitute, upon summons or arrest, a separate offence.

DELIBERATIONS

CONSEIL MUNICIPAL.

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 9 septembre.

Son Honneur le Maire, M. L. A. Lavallée, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelaë, Macdonald, Ménard, Judge et MM. Ainey, Dupuis, Godfrey et Lachapelle, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

REQUETES, ETC.

1.—De la Compagnie d'Immeubles Allard, MM. Joseph Brien, Jules Matte et E. Boyer et de la Compagnie du Grand Tronc pour permission d'installer des moteurs; de M. Joseph Beaulieu, pour construire une écurie et de MM. Joseph Cantin, E. Benoit et M. Klein, pour vendre du bois et du charbon, et de MM. Simaise et Rivet, pour ériger une scierie.

2.—Du Club Plessis, demandant à être constitué en corporation.

3.—De contribuables du quartier Laurier, demandant que la rue Villeneuve soit prolongée.

4.—De la Compagnie de Construction St. Laurent, demandant que la rue Sherbrooke soit ouverte.

5.—De MM. P. Fergue, W. H. Taylor, J. D. Langevin et Beaudin, Gagné et Bourgon, à l'effet d'ériger des plain-pieds dans le quartier Notre-Dame de Grâce.

6.—De contribuables de la rue Shaw, demandant que soient construits des trottoirs en bois.

7.—De M. N. Cloutier, offrant d'acheter certains terrains appartenant à la Ville.

8.—Du Gouvernement Provincial au sujet de la démission de M. le Recorder Dupuis.

9.—De citoyens, demandant de faire cesser certain désordre dans cette partie de la Ville connue sous le nom de Chinatown.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

10.—De la Cité de Regina, accusant réception de la souscription de la Ville pour le fonds de secours.

11.—De la Municipalité de St. Paul l'Ermite, remerciant la Ville pour l'aide que celle-ci lui a prêtée.

12.—Des Gardes à pied du Gouverneur de New Haven, remerciant le Conseil du bienveillant accueil qu'on leur a fait.

13.—Des ouvriers et des polisseurs en cuivre "re" arrêtés de tramways et tag-day.

Déposées aux archives.

14.—Jugements de la Cour Supérieure "re" lignes homologuées des rues Boyer et Notre-Dame et du Chemin de Lachine.

Déposés aux archives, une copie desdits jugements devant être transmise à l'Inspecteur de la Cité.

15.—Du Département en Loi au sujet des procédures à être intentées contre la Compagnie des Tramways.

16.—De la Montreal Tramways Co., faisant certaines suggestions afin d'améliorer le service des tramways

Renvoyée à la Commission Spéciale "re" Règlement No. 210.

CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held on the 9th September 1912

His Worship the Mayor, Mr. L. A. Lavallée, in the chair.
Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelaë, Macdonald, Ménard, Judge and Messrs Ainey, Dupuis, Godfrey and Lachapelle, Commissioners.

The Minutes of the last meeting were read and confirmed.

PETITIONS, ETC.

1.—From "Compagnie d'Immeubles Allard", Messrs. Joseph Brien, Jules Matte, E. Boyer and Grand Trunk Railway Co., to erect motors; Mr. Jos. Beaulieu, to erect a stable and Messrs Joseph Cantin, E. Benoit and M. Klein, to sell wood and coal, and Messrs Cimaïse & Rivet to erect a saw-mill.

2.—From "Club Plessis" to be incorporated.

3.—From ratepayers, Laurier Ward, asking that Villeneuve St. be extended.

4.—From "Compagnie de Construction Saint-Laurent", asking that Sherbrooke St. be opened.

5.—From Mr. P. Fergue, W. H. Taylor, J. D. Langevin and Beaudin, Gagné and Bourgon, to erect flats in Notre-Dame de Grâce ward.

6.—From ratepayers, Shaw St., asking for wooden sidewalks.

7.—From Mr. N. Cloutier, offering to buy certain lots belonging to the City.

8.—From The Provincial Government, anent the resignation of Mr. Recorder Dupuis.

9.—From Citizens, asking that certain disorder be suppressed in part of City known as Chinatown.

Referred to the Board of Commissioners.

10.—From City of Regina, acknowledging subscription towards Relief Fund.

11.—From Municipality of St. Paul l'Ermite, offering thanks to the City for aid extended.

12.—From Governor's Foot Guard of New Haven, thanking Council for courtesies extended.

13.—From Brassworkers and Polishers, "re" car stop and tag day.

Filed of record.

14.—Judgments of Superior Court, "re" homologated lines of Boyer and Notre-Dame streets and Lachine Road.
Filed of record, a copy of said judgments to be transmitted to the City Surveyor.

15.—From Law Department, anent proceedings to be instituted against M. S. R. Co.

16.—From Montreal Tramways Co., making certain suggestions for the improvement of the street railway service.

Referred to the Special Committee "re" by-law No. 210.

17.—De la Compagnie Canadienne d'Autobus, demandant que la Ville soit représentée dans son Bureau d'Administration.

Sur proposition de M. l'éch. BASTIEN, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que conformément aux dispositions du contrat passé entre la Cité et la Compagnie Canadienne d'Autobus Limitée, M. l'éch. L. A. Lapointe, M. P., soit nommé pour représenter la Cité de Montréal dans le bureau d'Administration de ladite Compagnie Canadienne d'Autobus Limitée.

18.—Du Chef de Police, demandant que certaine licence soit révoquée.

Sur proposition de M. l'éch. EMARD, appuyée par M. l'éch. DRUMMOND,

Vu le rapport du Chef de Police,
Qu'il soit

Résolu: De révoquer, dans l'intérêt des bonnes moeurs et de l'ordre public, le permis accordé à Monsieur Téléphore Riendeau, 104B rue Amherst, en vertu de la section 30 du règlement No. 432.

19.—Bail consenti par Charles Dubreuil à la Cité de Montréal.

20.—Quittance de MM. Jean Versailles et al à la Cité de Montréal.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits actes soient approuvés et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à les signer au nom de la Cité.

RAPPORTS.

21.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer un emprunt temporaire qui devient échu le 1er octobre 1912.

22.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$4,000 pour effectuer des réparations aux machines et aux outils.

23.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger certain contrat à MM. W. E. Seagrave & Co.

24.—Du Bureau des Commissaires, pour opérer le virement d'un montant de \$496.40.

25.—Du Bureau des Commissaires, pour rembourser certains dépôts "re" construction d'égoûts.

26.—Du Bureau des Commissaires, pour rembourser un montant de \$751 à la "Bishop Construction Co."

27.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à la "National Breweries, Ltd.," de poser une conduite d'eau à travers la rue Colborne.

28.—Du Bureau des Commissaires, approuvant la construction d'un tunnel par la Commission des Ecoles Protestantes.

29.—Du Bureau des Commissaires, transmettant le rapport de l'Ingénieur en Chef "re" ouverture des rues.

30.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre au théâtre de la Gaieté, rue St. Urbain, de construire une marquise.

31.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Mackenzie & Mann de poser un tuyau d'acier à travers la rue Dorchester.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

32.—Du Bureau des Commissaires, "re" demande de la Canadian Northern Ontario Ry Co., à l'effet de faire approuver son tracé.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que les représentants des quartiers intéressés dans le projet du Canadian Northern Ontario Ry. à savoir MM. les échevins Bastien, Giroux, Ménard et Tétreau soient délégués pour représenter la Ville devant le Ministre des Chemins de fer à Ottawa.

33.—Du Bureau des Commissaires, pour nommer les Commissaires pour l'expropriation de la rue Mentana.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Tétreau.

17.—From Canadian Autobus Co., asking that the City be represented on the Company's Board of Directors.

On motion of Ald. BASTIEN, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That, in compliance with the provisions of the contract passed between the City and the Canadian Autobus Co., Ald. L. A. Lapointe, M. P., be appointed to represent the City on the Board of Directors of said Company.

18.—From Chief of Police, asking that a certain license be revoked.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. DRUMMOND, it was

Resolved: That, in view of the report of the Chief of Police, the cense ligranted granted to Mr. Téléphore Riendeau, 104b Amherst St., be revoked in the interest of good morals and public interest, in virtue of section 30 of By-law No. 432.

19.—Lease by Charles Dubreuil to the City of Montreal.

20.—Quittance by Messrs. Jean Versailles et al, to the City of Montreal.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said deeds be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

REPORTS.

21.—From Board of Commissioners, to meet temporary loan maturing on 1st of October 1912.

22.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$4,000 for repairs to machinery and tools.

22.—From Board of Commissioners, to award certain contract to Messrs W. E. Seagrave & Co.

24.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$496.40.

25.—From Board of Commissioners, to remit certain deposits "re" construction of sewers.

26.—From Board of Commissioners (to refund an amount of \$751 to the Bishop Construction Co.

27.—From Board of Commissioners, to allow the National Breweries Ltd., to lay a water pipe across Colborne St.

28.—From Board of Commissioners, approving of construction of a tunnel by Protestant Board of School Commissioners.

29.—From Board of Commissioners, transmitting report of Chief Engineer "re" cuts in streets.

30.—From Board of Commissioners, to allow the Gaiety Theatre, St. Urbain St. to erect a marquise.

31.—From Board of Commissioners, to allow Messrs Mackenzie and Mann to lay a steel pipe across Dorchester street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

32.—From Board of Commissioners, "re" petition of Canadian Northern Ontario Ry. Co., for approval of route map.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted and that the Law Department and the representatives of the interested wards, viz: Ald. Bastien, Giroux, Ménard and Tétreau be delegated to represent the City before the Minister of Railways at Ottawa.

33.—From Board of Commissioners, to appoint Commissioners for the expropriation of Mentana street.

Consideration deferred, at the request of Ald. Tétreau.

34.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger le contrat pour la construction de l'égout de l'avenue Marlowe.

35.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger le contrat pour la construction d'un égout dans l'avenue Décarie.

36.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour la construction d'un égout dans l'avenue Brillon.

37.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour la construction d'un égout dans l'avenue Notre-Dame de Grâce.

38.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour la construction d'un égout dans l'avenue Northcliffe.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés. (M. l'éch. Martin dissident.)

39.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour la construction d'un égout dans la rue Lacasse.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'éch. Martin dissident.)

40.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat à la Sicily Asphaltum Paving Co., pour le pavage de la rue Cathcart.

Sur proposition de M. l'éch. EMARD, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(MM. les échevins Martin, L. A. Lapointe, O'Connell et Poissant dissidents.)

41.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour la fourniture d'une pompe à vapeur.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'éch. Martin dissident.)

42.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de prolonger l'égout dans l'avenue Sterling.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. PRUD'HOMME, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'éch. Martin dissident.)

43.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger un contrat pour le pavage de l'avenue De Lorimier.

M. l'éch. EMARD, appuyé par M. l'éch. MAYRAND, Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge.—25.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Clément, Martin, Poissant.—6.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est Résolu: En conséquence.

44.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$1,000 à la Commission Spéciale de Réceptions. Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

45.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger à la Sicily Asphaltum Paving Co., le contrat pour le pavage de la rue Cadieux,

M. l'éch. EMARD, appuyé par M. l'éch. BLUMENTHAL, Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge.—28.

34.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of sewer in Marlowe Avenue.

35.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in Décarie avenue.

36.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in Brillon A

37.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in Notre Dame de Grâce Avenue.

38.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in Northcliffe avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted. (Ald. Martin dissenting.)

39.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in Lacasse street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Martin dissenting.)

40.—From Board of Commissioners, to award contract for the paving of Cathcart street to the Sicily Asphaltum Paving Co.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Martin, L. A. Lapointe, O'Connell and Poissant dissenting.)

41.—From Board of Commissioners, to award contract for the supply of fire engine.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Martin dissenting.)

42.—From Board of Commissioners, to extend sewer in Sterling Avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PRUD'HOMME, it was

Resolved: That said report be received and adopted. ((Ald. Martin dissenting).)

43.—From Board of Commissioners, to award contract for the paving of DeLorimier avenue.

Ald. EMARD, moved, seconded by Ald. MAYRAND,

That said report be received and adopted.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge.—25.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Clément, Martin, Poissant.—6.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

44.—From Board of Commissioners, to vote an appropriation of \$1,000 to the Special Committee on Receptions.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

45.—From Board of Commissioners, to award contract for the paving of Cadieux St. to the Sicily Asphaltum Paving Co.

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. BLUMENTHAL,

That said report be received and adopted.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge.—28.

Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Martin.—3.
Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est
Résolu: En conséquence.

46.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour la construction d'une station de pompes au Bassin Elgin.
Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. FRASER, il est
Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
(M. l'éch. Martin dissident).

47.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter deux propriétés pour l'élargissement de la rue Saint-André.
Délibération remise à la demande de M. l'éch. Fraser.

48.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour le pavage de la rue de Gaspé.
M. l'éch. EMARD, appuyé par M. l'éch. TURCOT,
Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:
Pour: N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Lari-
vière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge.—27.
Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Martin, Poissant.—4.
Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est
Résolu: En conséquence.

49.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$600 pour prolonger l'égout de la rue de Gaspé.
Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est
Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

50.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue St-Urbain.

51.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue St-Dominique.
M. l'éch. EMARD, appuyé par M. l'éch. BLUMENTHAL,
Propose: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.
Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:
Pour: N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Lari-
vière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge.—27.
Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Martin, Poissant.—4.
Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est
Résolu: En conséquence.

52.—Du Bureau des Commissaires, pour construire à la journée certains trottoirs.
M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'éch. LETOURNEAU,
Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
M. l'éch. O'CONNELL, appuyé par M. l'éch. ROBINSON, propose en
Amendement: Que la ruelle Longueuil soit biffée dudit rapport et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.
Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté, et il est
Résolu: En conséquence. (M. l'éch. Martin dissident).

53.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de paver la rue Iberville.

54.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de paver la rue St-Etienne.
M. l'éch. EMARD, appuyé par M. l'éch. O'CONNELL,
Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:
Pour: N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Lari-
vière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge.—27.
Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Martin, Poissant.—4.
Ladite proposition est ainsi adoptée et il est

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Martin.—3.

So it was carried and

Resolved: Accordingly;

46.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a pumping station at Elgin Basin.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. FRASER, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Martin dissenting).

47.—From Board of Commissioners, to purchase two properties for the widening of St. André St.

Consideration deferred, at the request of Ald. Fraser.

48.—From Board of Commissioners, to award contract for the paving of DeGaspé St.

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. TURCOT,

That said report be received and adopted.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Lari-
vière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge.—27.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Martin, Poissant.—4.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

49.—From Board of Commissioners, to vote \$600 to extend sewer in DeGaspé St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

50.—From Board of Commissioners to award contract for the paving of St. Urbain street.

51.—From Board of Commissioners, to award contract for the paving of St. Dominique St.

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. BLUMENTHAL,
That said reports be received and adopted.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Lari-
vière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge.—27.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Martin, Poissant.—4.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

52.—From Board of Commissioners, to construct certain sidewalks by day labor.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. LETOURNEAU,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. O'CONNELL, seconded by Ald. ROBINSON,

That Longueuil lane be struck from said report and that, so amended, said report be received and adopted.

Said amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly, (Ald. Martin dissenting).

53.—From Board of Commissioners, to pave Iberville street.

54.—From Board of Commissioners, to pave St. Etienne street.

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. O'CONNELL,

That said report be received and adopted.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Lari-
vière, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelaç, Macdonald, Ménard, Judge.—27.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Martin, Poissant.—4.

So it was carried and

Résolu: En conséquence.

55.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accorder un contrat pour l'agrandissement du marché Saint Jacques.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. POISSANT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

56.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de \$400 pour réparer certaines habitations dans la rue Saint Antoine.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Giroux.

57.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer certains comptes se montant à \$499.73.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que la Commission Spéciale nommée le 20 mai 1912, pour s'enquérir de certains comptes soit autorisée à s'enquérir desdits comptes, dont on recommande le paiement dans ledit rapport.

58.—Du Bureau des Commissaires, concernant l'impression des règlements concernant l'hygiène dans différentes langues.

59.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" moustiquaires dans les marchés publics.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et que copies en soient transmises à M. l'éch. Blumenthal.

60.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de remettre une somme de \$160.99 à M. Ludger Gravel.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

61.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accorder le contrat pour le déplacement du monument de la Reine Victoria.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. FRASER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'éch. Martin dissident).

62.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$1,300 "re" inspection du lait.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Létourneau.

63.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accorder le contrat pour la construction d'un égout dans la rue Saint Mathieu.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'éch. Martin dissident).

64.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme additionnelle de \$500 pour la construction d'un trottoir sur l'avenue Papineau.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

65.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme \$34,000 pour acheter une certaine propriété dans la rue Notre-Dame.

Délibération remise, à la demande de M. l'échevin Giroux.

66.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour le pavage de la rue Drummond.

Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour le pavage de la rue MacGregor.

Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour le pavage de la rue Cadieux.

Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour le pavage de la rue St-Urbain.

Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour le pavage de la rue Peel.

Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour le pavage de la rue St-Dominique.

M. l'éch. EMARD, appuyée par M. l'éch. BOYD,

Propose: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

Resolved: Accordingly.

55.—From Board of Commissioners, to award contract for the extension of St. James Market.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. POISSANT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

56.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$400 to repair certain dwellings on St. Antoine St.

Consideration deferred, at the request of Ald. Giroux.

57.—From Board of Commissioners, to pay certain accounts amounting to \$499.73.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted, and that the Special Committee appointed on the 20th May 1912 to inquire into and report upon certain accounts be authorized to investigate said accounts, the payment of which is recommended in said report.

58.—From Board of Commissioners, anent printing of health by-laws in different languages.

59.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" screens in public market.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and that copies thereof be transmitted to Ald. Blumenthal.

60.—From Board of Commissioners, to refund a sum of \$160.99 to Mr. Ludger Gravel.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

61.—From Board of Commissioners, to award contract for the removal of Queen Victoria Monument.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. FRASER, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Martin dissenting).

62.—From Board of Commissioners, to vote \$1,300 "re" milk inspection.

Consideration deferred, at the request of Ald. Létourneau.

63.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in St. Matthew St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Martin dissenting).

64.—From Board of Commissioners, to vote an additional sum of \$500 to construct sidewalk on Papineau Avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

65.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$34,000 to purchase certain property on Notre Dame St.

Consideration deferred, at the request of Ald. Giroux.

66.—From Board of Commissioners, to award contract for the paving of Drummond St.

From Board of Commissioners, to award contract for the paving of MacGregor St.

From Board of Commissioners, to award contract for the paving of Cadieux St.

From Board of Commissioners, to award contract for the paving of St. Urbain St.

From Board of Commissioners, to award contract for the paving of Peel St.

From Board of Commissioners, to award contract for the paving of St. Dominique St.

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. BOYD,

That said reports be received and adopted.

Et un débat s'engageant.

Proposé en amendement par M. l'éch. LARIVIERE, appuyé par M. l'éch. GIROUX,

Que les contrats pour paver cesdites rues soient accordés à MM. Warner Quinlan & Co., leur soumission étant la plus basse.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, propose en

Sous-amendement: Que lesdits rapports soient retournés au Bureau des Commissaires et que ledit Bureau soit prié de faire faire une analyse du "bithulitic" offert par la Bithulitic Paving Co., et celui offert par la Warner Quinlan Asp. Co., afin de connaître la différence qui existe entre ces deux compositions et de s'assurer si les deux sont également bonnes, d'après l'opinion des ingénieurs de la Cité;

Que le Bureau des Commissaires soit aussi prié d'informer le Conseil du nombre des rues pavées avec le "bithulitic" et quel résultat l'on a obtenu avec ce genre de pavage quant à la durée et à la solidité.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Larivière, Martin, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandéjac, Ménard.—19.

Contre: Ward, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Fraser, Stroud, Macdonald, Judge.—10.

Ledit sous-amendement est ainsi adopté et il est

Résolu: En conséquence.

67.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de changer le nom de certaines rues dans Notre-Dame de Grâce.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

68.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de ratifier un arrangement avec la Cité de Westmount "re" hospitalisation des varioleux.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Séguin.

69.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de changer l'emplacement du poste de cochers No. 9.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

70.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter l'offre de la Monkland Limited, pour la cession de parties de rues à la Ville.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'éch. Poissant dissident).

71.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter l'offre de Madame S. Ladouceur d'acheter certains résidus de lots.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. EMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'éch. Martin dissident.)

72.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de constituer en corporation le "Canadian Royal Club."

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

73.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Mackenzie & Mann, d'installer des moteurs électriques.

74.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Mackenzie & Mann d'ériger un appareil à construction.

75.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser Madame Anna Browne à construire une voûte.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

76.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire une partie de la rue Carson.

And a debate arising,

Moved in amendment by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. GIROUX,

That the contracts for paving said streets be awarded to Messrs. Warner Quinlan & Co., their tender being the lowest offer.

And, a further debate arising,

Ald. L. A. LAPOINTE moved, in sub-amendment, seconded by Ald. ROBINSON,

That said reports be referred back to the Board of Commissioners and that said Board be requested to have an analysis made of the "bithulitic" offered by the Bithulitic Paving Co. and of the composition known as "Asphaltic", offered by the Warner Quinlan Asphalt Co., in order to ascertain what difference there is between these two compositions and whether the same are equally good, in the opinion of the City Engineer;

That the said Board of Commissioners be also requested to inform the Council as to the number of streets which have been paved with "bithulitic" composition and as to the result which this kind of pavement has given as regards durability and solidity.

Said sub-amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Larivière, Martin, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandéjac, Ménard.—19.

Nays: Ward, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Fraser, Stroud, Macdonald, Judge.—10.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

67.—From Board of Commissioners, to change the names of certain streets in Notre Dame de Grâce Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

68.—From Board of Commissioners, to ratify agreement with Westmount "re" care of small-pox patients.

Consideration deferred at the request of Ald. Séguin.

69.—From Board of Commissioners, to change location of No. 9 cabstand.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

70.—From Board of Commissioners, to accept offer of Monklands Limited to cede certain streets to the City.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Poissant dissenting).

71.—From Board of Commissioners, to accept offer of Mrs S. Ladouceur to purchase certain residues of lots.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Martin dissenting).

72.—From Board of Commissioners, to incorporate the Canadian Royal Club.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

73.—From Board of Commissioners, to allow Messrs Mackenzie and Mann, to erect electric motors.

74.—From Board of Commissioners, to allow Messrs Mackenzie and Mann to erect a temporary construction plant.

75.—From Board of Commissioners, to authorize Mrs Anna Browne to construct a vault.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

76.—From Board of Commissioners, to inscribe a portion of Carson St.

77.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire une partie de la rue Saint-Denis.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BASTIEN, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

78.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Paterson Manufacturing Co., d'ériger un auvent audessus d'une porte.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

79.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. C. Simpson, Garland & Co. de construire un trottoir.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. FRASER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'éch. Martin dissident).

80.—Du Bureau des Commissaires, "re" réparations à la toiture de l'Hôtel de Ville.

Délibération remise à la demande de l'échevin Martin.

81.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'approuver une quittance en faveur de M. L. P. Leclair.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

82.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de répondre à une question "re" nomination de l'avocat en chef de la Cité.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et qu'une copie en soit transmise à M. l'éch. Tétreau.

83.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'approuver les plans de MM. Walter Baker & Co., pour l'agrandissement de leur édifice.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

84.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. N. A. Eliezorf d'ouvrir une cour à bois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

85.—Du Bureau des Commissaires, "re" bruit causé par les locomotives du C. N. R.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

86.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter l'offre de M. J. B. Léger d'acheter certains terrains.

Sur proposition de M. l'éch. CLEMENT, appuyé par M. l'éch. TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit de nouveau référé au Bureau des Commissaires avec prière de vendre lesdits terrains à l'encan.

87.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. L. J. Bilodeau d'ouvrir une cour à bois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

88.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser M. D. D. Fredette à installer une chaudière à vapeur.

Délibération remise, à la demande de M. l'éch. TETREAU.

89.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Graham & Hodgson d'ouvrir une cour à bois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

90.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter une certaine propriété de M. Richard C. Barry.

91.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter une certaine propriété de MM. Carson et al.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Séguin.

92.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter partie d'une certaine propriété "re" élargissement de la rue Mountain.

77.—From Board of Commissioners, to inscribe a portion of St. Denis St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

78.—From Board of Commissioners, to allow the Paterson Manufacturing Co. to construct a door cover.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

79.—From Board of Commissioners, to allow Messrs. C. Simpson, Garland & Co. to lay a sidewalk.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. FRASER, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Martin dissenting).

80.—From Board of Commissioners, anent repairs to roof of City Hall.

Consideration deferred, at the request of Ald. Martin.

81.—From Board of Commissioners, to approve of quit-tance in favor of Mr. L. P. Leclair.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

82.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" appointment of Chief City Attorney.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Tétreau.

83.—From Board of Commissioners, approving of plans of Messrs Walter Baker & Co., for an addition to their building.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

84.—From Board of Commissioners, to allow Mr. N. A. Eliezorf to open a wood-yard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

85.—From Board of Commissioners, anent noise caused by locomotives of Canadian Northern Railway.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

86.—From Board of Commissioners, to accept offer of Mr. J. B. Léger to purchase certain land.

On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that they sell said land by public auction.

87.—From Board of Commissioners, to allow Mr. L. J. Bilodeau to open a wood-yard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

88.—From Board of Commissioners, to authorize Mr. D. D. Fredette to erect a steam boiler.

Consideration deferred, at the request of Ald. Tétreau.

89.—From Board of Commissioners, to allow Messrs Graham and Hodgson to open a wood-yard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

90.—From Board of Commissioners, to purchase certain property from Mr. Richard C. Barry.

91.—From Board of Commissioners, to purchase certain property from Messrs Carson et al.

Consideration deferred, at the request of Ald. Séguin.

92.—From Board of Commissioners, to purchase a certain piece of property "re" widening of Mountain St.

Délibération remise à la demande de l'échevin Giroux.

93.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter la somme de \$10,560 pour niveler et macadamiser l'avenue Péloquin.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

QUESTIONS.

94.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée du Conseil par

(a) M. l'éch. Bastien, "re" ouverture de la 42ième Ave., quartier Ahuntsic.

(b) M. l'éch. Blumenthal "re" (1) améliorations à faire sur l'île Sainte Hélène; (2) dommages causés par les employés; (3) échelles de sauvetage pour l'Hôtel de Ville.

(c) M. l'échevin Turcot; (1) agrandissement du Parc Martel; (2) prolongement de la ligne du tramway sur le Boulevard Saint-Laurent.

AVIS DE MOTIONS.

95.—Par M. l'éch. Blumenthal, "re" gages des employés du département de Police.

96.—Par M. l'éch. Blumenthal, "re" gages des employés du département des Incendies.

ORDRE DU JOUR.

97.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires "re" convention de la "Ligue des Municipalités Américaines,

Sur proposition de M. l'éch. BASTIEN, appuyée par M. l'échevin Larivière, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et que M. l'éch. L. A. Lapointe, 2ème vice-président de la Ligue des Municipalités Américaines, M. l'éch. Ward et l'un des membres du Bureau des Commissaires soient délégués pour représenter la Ville à la prochaine convention de ladite ligue, à Buffalo.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

* * *

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 4 septembre 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Lachapelle, Dupuis et Ainey.

1.—Soumise une offre de M. Alf. Larocque, d'acheter une bâtisse et un terrain provenant de l'expropriation pour l'élargissement de la ruelle St. Louis dans le quartier Emard, à raison de 65 cents le pied pour le terrain et de \$500 pour la bâtisse.

Résolu: D'informer M. Larocque que le Bureau ne peut prendre cette offre en considération.

2.—Soumise une communication du Président de la Regent Construction Co., Ltd., demandant de faire construire un trottoir en face de la bâtisse occupée par ladite compagnie.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour estimé. Il est

3.—Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport les soumissions reçues pour le déplacement de la statue de la Reine Victoria, et pour construction de pavage dans certaines rues.

4.—Soumise une communication de M. Henry Fournier, notaire, en rapport avec la succession Meurling.

Consideration deferred, at the request of Ald. Giroux.

93.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$10,560 to grade and macadamize Péloquin Avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

QUESTIONS.

94.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by

(a) Ald. Bastien, "re" opening of 42nd Avenue, Ahuntsic ward,

(b) Ald. Blumenthal "re" (1) improvements on St. Helen's Island; (2) damages caused by civic employes, (3) fire-escapes outside of the City Hall,

(c) Ald. Turcot "re" (1) extension of Parc Martel; (2) extension of street railway line on St. Lawrence Boulevard.

NOTICES OF MOTIONS.

95.—By Ald. Blumenthal, "re" wages of employes of Police Department.

96.—By Ald. Blumenthal, "re" wages of employes of Fire Department.

ORDER OF THE DAY.

97.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, "re" convention of League of American Municipalities,

On motion of Ald. BASTIEN, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be adopted and that Ald. L. A. Lapointe, 2nd Vice-President of the League of American Municipalities, and Ald. Ward and one member of the Board of Commissioners be delegated to represent the City at the coming convention of said league, at Buffalo.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

L. O. DAVID
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

* * *

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 4th September 1912, a.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée and Messrs Lachapelle, Dupuis and Ainey.

1.—Submitted a letter from Mr. Alf. Larocque, offering to purchase a building and a piece of land expropriated for the widening of St. Louis lane in Emard ward, at the rate of 65 cents per foot for the land and \$500 for the building.

Resolved: That Mr. Larocque be informed that the Board cannot consider said offer.

2.—Submitted a communication from the President of the Regent Construction Co., Ltd., asking that a sidewalk be laid in front of the building occupied by said Company.

Resolved: That the matter be referred to the Chief Engineer for an estimate.

3.—Resolved: That the tenders received for the moving of the Queen Victoria Monument and for the laying of pavings in certain streets be referred to the Chief Engineer for a report.

4.—Submitted a communication from Mr. Henry Fournier, notary, in connection with the Meurling Estate.

Résolu: De référer au Département en Loi (Mr. Atwater) pour instructions sur la réponse à donner à Mre Fournier.

5.—Soumise une communication de M. E. A. Campbell, au sujet de l'augmentation de la cotisation des propriétés situées sur l'Avenue des Cèdres.

Résolu: D'informer M. E. A. Campbell que cette question est à l'étude, et que le Bureau s'en occupe actuellement.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 4 septembre 1912, p.m.

Son Honneur le Maire, MM. Dupuis, Lachapelle et Ainey.

1.—Il est

Résolu: De demander à M. Vincent de fournir à M. Piché, architecte, les dimensions exactes du terrain acheté à la Longue-Pointe pour un poste combiné de pompier et de police, et de demander à M. Lacroix de fournir audit M. Piché un plan du site du terrain de la rue Notre-Dame.

2.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en chef sur un protêt de M. J. O. Gravel, au sujet de la construction de l'égoût du bassin Elgin.

Résolu: De référer au Département en Loi pour avis.

2½.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur un protêt de MM. Glibert, Paye & Cie, au sujet de l'égoût de l'Avenue Papineau.

Résolu: De référer au Département en Loi pour avis.

3.—Le rapport sur les cas de maladies contagieuses rapportés durant la semaine finissant le 31 août, est soumis et déposé aux archives.

4.—Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes sur une demande de la compagnie Dunlop Tire and Rubber Goods, pour la remise d'un dépôt de \$200, en rapport avec la fourniture d'imperméables, déclarant qu'il n'y a pas eu de délai mentionné pour la livraison desdits imperméables.

Résolu: En conséquence que la résolution adoptée le 15 août 1912 à l'effet d'autoriser la remise dudit dépôt, soit ratifiée et que le Trésorier de la Cité soit autorisé à remettre ledit dépôt.

5.—Sur recommandation de l'Agent des Achats et des Ventes, il est

Résolu: D'autoriser la remise à la Canada Iron Corporation, d'un dépôt de \$460 fait en rapport avec le contrat pour la fourniture d'ouvrage en fonte, pour l'année 1911-1912.

6.—Sur recommandation de l'Agent des Achats et des Ventes, il est

Résolu: D'autoriser la remise à la Cie John McDougall Caledonian Iron Works d'un dépôt de \$1,400 fait en rapport avec le contrat pour la fourniture de fonte pour l'année 1911-1912.

7.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: D'autoriser la pose de 100 pieds de tuyaux de 8 pouces, dans la rue Marcell, quartier Notre-Dame de Grâce, au coût de \$250, ledit montant devant être chargé au crédit voté pour la pose des conduites principales.

8.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en chef informant le Bureau que l'Inspecteur de robinets McMahan, a été suspendu de ses fonctions.

Résolu: De retourner à l'Ingénieur en chef pour savoir qu'est-ce qu'il recommande de faire dans les circonstances.

9.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en chef, sur une demande de service d'eau enregistré par M. P. Miller pour amélioration du service d'eau au No. 1084 de la rue Cadieux.

Résolu: D'autoriser les travaux nécessaires pour la pose de ladite conduite d'eau, pourvu que le requérant fasse un dépôt suffisant pour refaire le pavage à neuf.

Resolved: That the same be referred to the Law Department (Mr. Atwater) for advice as to the reply to be made to Mr. Fournier.

5.—Submitted a communication from Mr. E. A. Campbell anent the increase of the assessment on properties situated on Cedar avenue.

Resolved: That Mr. E. A. Campbell be informed that this question is being considered and that the Board are now looking into the matter.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 4th September 1912, p.m.

His Worship the Mayor, Messrs Dupuis, Lachapelle and Ainey.

1.—It was

Resolved: To request Mr. Vincent to furnish to Mr. Piché, architect, the exact dimensions of a piece of land purchased at Longue Pointe for the erection of a combined fire and police station and to request Mr. Lacroix to furnish to Mr. Piché a plan of the land site on Notre-Dame street.

2.—Submitted a report from the chief Engineer, anent a protest from Mr. J. O. Gravel "re" construction of a sewer a Elgin Basin.

2½.—Submitted a report from the Chief Engineer on a protest from Messrs Glibert, Paye & Co., anent the sewer in Papineau avenue.

Referred to the Laid Department for their opinion.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for their opinion.

3.—A return of cases of contagious diseases reported during the week ending the 31st August was submitted and filed of record.

4.—Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent on the application from the Dunlop Tire, and Rubber Goods Coy., for the refund of their deposit of \$200, in connection with the supply of rubber coats, stating that there is no delay mentioned for the delivery of said rubber coats.

Resolved: That the resolution adopted on the 15th August 1912 authorizing the refund of said deposit, be ratified and that the City Treasurer be authorized to act accordingly.

5.—On the recommendation of the Purchasing and Sales Agent it was

Resolved: To authorize the refund to the Canada Iron Corporation of a deposit of \$460 made in connection with their contract for the supply of castings during the year 1911-1912.

6.—On the recommendation of the Purchasing and Sales Agent it was

Resolved: To authorize the refund of the deposit of \$1,400 made by the John McDougall Caledonian Iron Works in connection with their contract for the supply of cast iron for the year 1911-1912.

7.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: To authorize the laying of 100 feet of 8" pipe in Marcell street, Notre Dame de Grâce Ward, at a cost of \$250, the said amount to be charged against the appropriation voted for the laying of mains.

8.—Submitted a report from the Chief Engineer, informing the Board that Mr. McMahan, Inspector of stop-cocks, has been suspended,

Resolved: To refer back the same to the Chief Engineer, in order to know what action, in his opinion should be taken under the circumstances.

9.—Submitted a report from the Chief Engineer on the application from Mr. M. P. Miller, for a water service, in order to improve the water supply at No. 1084 Cadieux street.

Resolved: To authorize the laying of the said water service, provided the petitioner deposits a sufficient amount to restore the paving.

10.—Soumis un rapport du Surintendant des édifices municipaux recommandant d'accorder la demande de la Royal Life Savings Society, pour l'usage du bain O'Connell, samedi le 7 courant.

Résolu: D'accorder ladite demande.

11.—Soumise une lettre des syndics de l'église St. Gilles, demandant qu'il leur soit permis de continuer à occuper la propriété qui a été vendue à la Ville, jusqu'à ce que leur nouvelle propriété soit prête.

Résolu: De les informer que le Bureau est prêt à recommander de leur louer ladite propriété au mois, à raison de \$100 par mois, depuis le 1er septembre.

12.—Après considération de certains rapports des chefs de département, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil:

10. A l'effet de remettre à la Bishop Construction Co. un montant de \$751, représentant le montant retenu par la Ville pour garantir le pavage et les trottoirs construits par ladite compagnie, dans le tunnel de la rue Iberville, en 1910.

20. A l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$4,000 du montant épargné dans le service d'arrosage des rues, et d'appliquer ladite somme au service de réparations aux ponts, tunnels, bâtisses, rouleaux, machineries et outils.

30. A l'effet de permettre à MM. C. Simpson, Garland & Co., de construire à leurs propres frais un trottoir en granolithic, en face de leur propriété portant le No. 100 de la rue Notre-Dame Ouest, pourvu que ledit trottoir soit construit en conformité des spécifications de la Ville, et que ladite compagnie soit responsable pour tous dommages qui pourraient être causés pendant et à la suite de la construction dudit trottoir.

40. A l'effet de permettre à madame Anna Brown, veuve de John McCombe, de construire une voûte en dessous du trottoir, en face de sa propriété située au coin sud-est des rues Mansfield et Ste-Catherine, aux conditions mentionnées dans le rapport de l'Ingénieur en Chef.

50. A l'effet de voter une somme additionnelle de \$2,000, payable \$125 par la Ville et \$1,875 par les propriétaires intéressés, pour la continuation de l'égoût de l'Ave. Sterling, depuis le chemin de la Côte Ste-Catherine, jusqu'à ses limites, et d'accorder le contrat à MM. E. Bélanger & Cie., aux mêmes conditions que le contrat qu'ils ont actuellement pour la construction d'un égout dans l'autre section de ladite rue Sterling, pourvu que lesdits E. Bélanger & Cie s'engagent par écrit à accepter ces conditions.

60. A l'effet de changer, sur recommandation de l'échevin Macdonald, les noms des rues première, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème, 6ème, et 7ème, pour les noms suivants: Globert, Byron, Musset, Dalou, Saranac, Murat et Ponsard.

70. A l'effet d'accepter l'offre de la Cie Monklands Ltd., de céder à la Cité, gratuitement et sans conditions, les parties des Avenues Iona, Globert, Glencairn, Mira, Meridian, Bonavista et Chemin de Ronde (Circle Road), qui sont montrées sur le plan annexé au rapport de l'Ingénieur en Chef.

80. A l'effet de permettre à la Bishop Construction Co., représentant M. J. F. Evans, de construire une trappe dans le trottoir, en face de la propriété portant les Nos 6-14, rue Berthelet, aux conditions mentionnées au rapport de l'Ingénieur en Chef.

90. A l'effet de transmettre au Conseil, avec recommandation de référer à la Commission de Législation, un rapport de l'Ingénieur en chef sur l'urgence qu'il y a d'obtenir de la Législature Provinciale des pouvoirs bien définis pour régler l'ouverture des tranchées dans les rues.

100. A l'effet de voter une somme de \$600, payable en entier par la Cité pour la construction d'un égout dans la rue de Gaspé, depuis la rue McGuire, jusqu'au dépôt, cet égout étant nécessaire par le fait que ladite partie de la rue de Gaspé doit être pavé incessamment.

110. A l'effet d'accorder le contrat pour la construction de l'égoût de l'Ave. Marlow, de la rue Sherbrooke à l'Ave. Brillon, au plus bas soumissionnaire, MM. E. Bélanger & Cie., au montant de leur soumission, soit \$11,943.75.

120. A l'effet d'accorder le contrat pour la construction de l'égoût de l'avenue Marlowe, de la rue Sherbrooke

10.—Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings recommending that the application from the Royal Life Saving Society for leave to use the O'Connell bath, on Saturday, the 7th inst., be granted.

Resolved: To grant said request.

11.—Submitted a letter from the trustees of St. Giles Churches, asking that they be allowed to occupy the property sold to the City, until their new building has been erected.

Resolved: That said trustees be informed that the Board are willing to recommend that said property be rented to them, at the rate of \$100 per month from the 1st September.

12.—After considering certain reports from the Heads of Departments, it was

Resolved: To make reports to Council as follows:

10. To refund to The Bishop Construction Co. an amount of \$751, representing the percentage retained by the City to guarantee the pavings and sidewalks laid by the said Company in the tunnel of Iberville street in 1910.

20. To vary the sum of \$4,000 from the balance available on the appropriation voted for the sprinkling of streets, and to apply said sum to repairs to bridges, tunnels, buildings, rollers, machinery and tools.

30. To allow MM. C. Simpson, Garland & Co., to lay at their own expense a granolithic sidewalk opposite their property bearing No. 100 Notre Dame west, provided that said sidewalk be laid according to the City's specifications, and that the Company be responsible for all damages resulting from the laying of said sidewalk.

40. To allow Mrs Anna Brown, widow of John McCombe, to construct a vault under the sidewalk opposite her property situated at the south-east corner of Mansfield and St. Catherine streets, on the conditions mentioned in the Chief Engineer's report.

50. To vote and additional sum of \$2,000 payable \$125 by the City and \$1,875 by the interested proprietors to continue the Sterling Avenue sewer, from the Côte St. Catherine road to its limits, and to award the contract to Messrs E. Bélanger & Cie., on the same conditions as those of the contract already awarded for the construction of a sewer in the other section of said Sterling street, provided that the said E. Bélanger & Co., bind themselves in writing to accept these conditions.

60. To change, on recommendation of Ald. Macdonald the names of 1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th and 7th streets to Globert, Byron, Musset, Dalou, Saranac, Murat et Ponsard.

70. To accept the offer of the Monklands Company Ltd., to cede to the City gratuitously and unconditionally those parts of Iona, Globert, Glencairn, Mira, Meridean, Bonavista avenues, and Circle Road (Chemin de Ronde) shown on the plan annexed to the Chief Engineer's report.

80. To allow the Bishop Construction Coy, representing Mr. J. F. Evans, to construct a trap in the sidewalk opposite the property bearing Nos. 6-14 Berthelet street, on the conditions mentioned in the Chief Engineer's report.

90. Transmitting to Council a report from the Chief Engineer on the urgency of obtaining from the Provincial Legislature well defined powers to regulate the opening of trenches in the streets, with a recommendation that the same be referred to the Legislation Committee.

100. To vote the sum of \$600 payable entirely by the City for the construction of a sewer in de Gaspé street, from McGuire street to the depot, this sewer being necessitated by the fact that said part of deGaspé street is to be paved immediately.

110. To award contract for the construction of a sewer in Marlowe Avenue, from Sherbrooke street to Brillon avenue, to the lowest tenderers, MM. E. Bélanger & Cie., at the price of their tender, viz: \$11,943.75.

120. To award the contract for the construction of a sewer in Northcliffe Avenue, from Sherbrooke street to

à l'avenue Brillon, aux plus bas soumissionnaires MM. E. Bélanger & Cie., au montant de leur soumission, soit: \$11,943.75.

130. A l'effet d'accorder le contrat pour la construction de l'égout de l'avenue Brillon, de l'avenue Décarie à 193 verges linéaires vers l'est, au plus bas soumissionnaire, M. Henri Bertrand, au prix de sa soumission, soit \$2,026.10.

140. A l'effet d'accorder le contrat pour la construction de l'égout de la rue St. Mathieu, de la rue Dorchester vers le sud, au plus bas soumissionnaire, M. L. A. Amiot, au prix de sa soumission, soit \$178.50.

150. A l'effet d'accorder le contrat pour la construction de l'égout de la rue Lacasse, de la rue St. Antoine à la rue Richelieu, au plus bas soumissionnaire, M. Henri Bertrand, au prix de sa soumission, soit \$869.50.

160. A l'effet d'accorder le contrat pour la construction de l'égout de l'Avenue Notre-Dame de Grâces, entre les avenues Décarie et Marlowe, au plus bas soumissionnaire, M. Henri Bertrand, au prix de sa soumission, soit \$1,699.50.

170. A l'effet d'accorder le contrat pour la construction de l'égout de l'avenue Décarie, de l'avenue Brillon à 276 verges linéaires vers le sud, au plus bas soumissionnaire, M. Salvatore Ricci, au prix de sa soumission, soit \$3,537.

180. A l'effet d'accorder le contrat pour la construction de la station de pompes de l'égout du bassin Elgin, square Custom House, aux plus bas soumissionnaires, MM. Glibert & Paye, au prix de leur soumission, soit \$17,700.

190. A l'effet d'accepter l'offre de MM. W. Myerson & M. Millen, de vendre à la Cité, en rapport avec l'expropriation pour l'élargissement de la rue Notre-Dame, leur propriété portant le No. 584, subd. 1-2 et 3, cadastre du quartier Ste-Cunégonde, Nos 1333 et 35 rue Notre-Dame, et sur la rue Vinet, moyennant la somme de \$34,000.

Ajournement.

L. N. SENECAI,

Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 5 septembre 1912, a.m

Son Honneur le Maire, MM. Dupuis, Ainey et Lachapelle.

1.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés informant le Bureau que MM. J. Laniel et P. Morin ont été absents pour cause de maladie et recommandant que leur salaire leur soit payé en entier.

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

2.—M. Alex. Mackay se présente devant le Bureau et demande de faire construire un trottoir sur les deux côtés de la rue St. Mathieu, de la rue Dorchester en descendant.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport.

3.—M. Berchinoff, acquéreur de la station de feu No. 25, se présente devant le Bureau et demande d'être laissé en possession de ladite station jusqu'au printemps. Le Chef du département des Incendies présent au Bureau déclare que la chose est impossible, et sur sa recommandation, il est

Résolu: De refuser ladite demande.

4.—M. l'éch. Clément demande de faire enlever les blocs de scories qui ont été déposés sur la rue Lasalle, entre la rue Marie-Anne et l'Avenue Mont-Royal.

Résolu: De référer cette demande à l'Ingénieur en Chef pour rapport immédiat.

5.—Soumis un rapport de MM. Marchand & Haskell, architectes, déclarant que M. Jos. Denis, l'entrepreneur pour la reconstruction de l'hôpital des varioleux, a droit à être remboursés de la balance de la garantie (\$500.) qui a été retenue.

Résolu: D'autoriser le Trésorier à remettre ladite somme à M. Denis.

5.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 14 août 1912, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires un rapport recommandant de voter la somme de \$15,060 pour paver une partie de la rue Ste-Catherine Ouest.

Brillon Avenue, to the lowest tenderers, MM. E. Bélanger & Cie, at the price of their tender, viz: \$11,874.75.

130. To award the contract for the construction of a sewer in Brillon avenue, from Descaries avenue to 193 lineal yards eastwards, to the lowest tenderer, Mr. Henri Bertrand, at the price of his tender, viz: \$2,026.10.

140. To award the contract for the construction of a sewer in St. Matthew street, from Dorchester street southwards to the lowest tenderer, Mr. L. A. Amiot, at the price of his tender, viz: \$1,178.50.

150. To award a contract for the construction of a sewer in Lacasse street, from St. Antoine to Richelieu streets, to the lowest tenderer, Mr. Henri Bertrand, at the price of his tender, viz: \$869.50;

160. To award a contract for the laying of a sewer in Notre Dame de Grâces avenue, between Décarie and Marlowe avenues, to the lowest tenderer, Mr. Henri Bertrand, at the price of his tender, to wit, \$1,699.50.

170. To award the contract for the laying of a sewer in Decarie avenue, from Brillon avenue to 276 lineal yards southwards, to the lowest tenderer, Mr. Salvatore Ricci, at the price of his tender, to wit \$3,537;

180. To award the contract for the erection of a pumping station at the Elgin basin sewer, custom House Square, to the lowest tenderers, Messrs Glibert & Paye, at the price of thier tender to wit: \$17,700.

190. To accept the offer from Messrs Myerson & N. Millen, to sell to the City, in connection with the expropriation for widening of Notre-Dame street, their property bearing cadastral No. 584 subd. 1-2 and 3 of St. Cunegonde ward, Nos. 1333 and 35 Notre Dame street and on Vinet street, for the sum of \$34,000.

Adjourned.

L. N. SENECAI,

Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 5th September 1912, a.m

Present: His Worship the Mayor and Messrs Dupuis, Ainey and Lachapelle.

1.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, informing the Board that Messrs J. Laniel and P. Morin had been absent owing to illness and recommending that they be paid their salary in full.

Resolved: To concur in said recommendation.

2.—Mr. Alex. Mackay appeared before the Board and asked that a sidewalk be laid on both sides of St. Mathew street, from Dorchester downwards.

Resolved: To refer the matter to the Chief Engineer for a report.

3.—Mr. Berchinoff, purchaser of No. 25 fire-station, appeared before the Board and asked that he be left in possession of said station until spring. The Chief of the Fire department appeared before the Board and stated that this was impossible, and on his recommendation, it was

Resolved: Not to entertain said request.

4.—Ald. Clement asked that the scoria blocks deposited on Lasalle street, between Mary-Ann street and Mount Royal avenue be removed.

Resolved: To refer said request to the Chief Engineer for an immediate report.

5.—Submitted a report from Messrs Marchand & Haskell, architects, stating that Mr. Jos Denis, contractor for the rebuilding of the Small-pox Hospital, is entitled to the refund of the balance of the \$500 which has been retained as guarantee.

Resolved: That the City Treasurer be authorized to refund to Mr. Denis the said sum.

6.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held on the 14th August 1912, referring to the Board of Commissioners a report recommending that a sum of \$15,000 be voted for the paving of a part of St. Catherine street west.

Résolu: De référer au Département en Loi pour opinion et avis sur la question du paiement du coût de ces travaux par les propriétaires riverains.

7.—Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture de soumissions pour la fourniture d'appareils pour le département des Incendies.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées, et remises au Chef du département des Incendies pour rapport, savoir:

The Waterous Engine Works,	chèque de dépôt	\$600
The Canadian Fire Hose Co.	do do	640
The Canadian Fire Hose Co.	do do	350

Les chèques de dépôts ci-dessus mentionnés sont déposés entre les mains du Trésorier de la Cité.

8.—Soumis un rapport du Département en Loi "re" parcs du quartier St-Gabriel, droits de pompage de J. T. Ewart.

Résolu: De retourner au Département en Loi pour informer le Bureau des Commissaires si l'acte de servitude de J. T. Ewart a été enregistré avant l'enregistrement de l'acte de vente de ce terrain à la Ville, par les Soeurs, et pour savoir: dans le cas où ledit acte aurait été enregistré avant celui de la vente, quelles sont les conditions de l'acte de vente relativement à cette servitude, savoir: Si la Ville a accepté la servitude, et sinon, quels sont les recours de la Ville contre les vendeurs, et avec prière au Département en Loi d'annexer à son rapport une copie de l'acte de vente des Soeurs.

9.—Soumise une copie de l'ordre émané par la Commission des Chemins de Fer dans la cause de la compagnie du Téléphone Bell, application pour installer des poteaux dans différentes rues. Sur les instructions de M. Butler, l'un des avocats de la Cité, il est

Résolu: De déposer aux archives.

10.—Soumise une communication de l'avocat de la Cité, informant le Bureau qu'il sera absent une partie de la semaine pour assister à une convention, et qu'en son absence, la direction du bureau a été confiée à M. Oscar Lavallée.

Déposée aux archives.

11.—Soumise une réquisition (No. 13) du Surintendant du département des Impressions et de la Papeterie, pour impressions et achats d'articles de papeterie.

Approuvée.

12.—Soumis le "Bulletin Mensuel de la Bibliothèque Municipale pour le mois d'août.

Déposé aux archives.

13.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité déclarant qu'il serait nécessaire d'envoyer à Londres les Bons de renouvellement pour rencontrer les £800,000 dû le premier octobre prochain, et recommandant que Son Honneur le Maire, le Trésorier de la Cité et le Contrôleur et Auditeur soient autorisés à signer lesdits Bons.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

14.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, demandant d'être autorisé à faire certaines réparations au Bureau de la Banque Provinciale, dans la bâtisse municipale d'Ahuntsic, au coût de \$14.00.

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

15.—Soumis un rapport du Contrôleur et Auditeur de la Cité, transmettant un certain nombre de comptes au montant total de \$499.73, se rapportant à l'exercice précédent, et qui ne peuvent être acquittés sans l'autorisation du Conseil.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant, conformément à l'article 556 de la charte, que lesdits montants soient imputés sur les crédits votés pour le présent exercice, et que lesdits comptes soient payés.

16.—Soumis un rapport de la Commission des Réceptions, demandant le vote d'un crédit additionnel de \$1,000 pour fins de réceptions.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ladite somme de \$1,000 soit votée pour les fins ci-dessus.

17.—Soumise une communication de M. Butler, l'un des avocats de la Cité, adressés à M. Jules Crépeau, assistant greffier de la Cité, l'informant que l'audition de la demande

Resolved: That the matter be referred to the Law Department for their opinion as to whether the bordering proprietors are held to pay the cost of said works.

7.—And it being noon, the Board proceeded to open the tenders for the supply of apparatus for the Fire department.

The following tenders were opened in presence of the interested parties and referred to the Chief of the Fire department for a report, to wit:

The Waterous Engine Works,	deposit cheque	\$600
The Canadian Fire Hose Co.	do do	640
do do do do	do do	350

The above mentioned cheques were deposited with the City Treasurer.

8.—Submitted a report from the Law Department "re" anent the rights of way of J. T. Ewart through the parks in St. Gabriel ward.

Resolved: That said report be referred back to the Law Department with a request that they inform the Board of Commissioners whether the deed of servitude of J. T. Ewart was registered before the deed of sale of said land to the City by the Nuns and, in the event of said deed having been registered before the sale, whether the City has accepted the servitude and, if not, what is the recourse of the City against the vendors, and also with a request that the Law Department annex to their report a copy of the deed of sale by the Nuns to the City.

9.—Submitted a copy of the order issued by the Board of Railway Commissioners in the case of the Bell Telephone Co., "re" application for leave to erect poles in the different streets. On the advice of Mr. Butler, one of the City Attorneys, it was

Resolved: That the same be filed of record.

10.—Submitted a communication from the City Attorney, informing the Board that he will be absent, for a few days during the week in order to attend a convention and that, during his absence, the direction of the office has been entrusted to Mr. Oscar Lavallée.

Filed of record.

11.—Submitted a requisition (No. 13) from the Superintendent of Printing and stationery, for printing and stationery.

Approved.

12.—Submitted the monthly Bulletin of the Civic Library for the month of August.

Filed of record.

13.—Submitted a report from the City Treasurer, stating that Treasury bills will have to be sent to London in order to renew the £800,000 due on the first of October next, and recommending that His Worship the Mayor, the City Treasurer and the City Comptroller and Auditor be authorized to sign said Bonds.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

14.—Submitted a report from the Superintendent of the Municipal Buildings asking that he be authorized to make certain repairs to the office of the Provincial Bank in the municipal building of Ahuntsic, at a cost of \$14.

Resolved: To grant said authorization.

15.—Submitted a report from the City Comptroller and Auditor, transmitting a certain number of accounts aggregating \$499.73, for expenses incurred during the previous fiscal year, and which cannot be paid without the authorization of Council.

Resolved: That a report be made to Council recommending, in accordance with article 556 of the charter, that said amount be charged against appropriations voted for the present fiscal year, and that said accounts be paid.

16.—Submitted a report from the Reception Committee, requesting that an additional appropriation of \$1,000 be voted for reception purposes.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said sum of \$1,000 be voted for the above purposes.

17.—Submitted a communication from Mr. Butler, one of the City Attorneys, addressed to Mr. Jules Crépeau, Asst. City Clerk, informing the latter that the hearing on

de la compagnie de chemin de fer Canadian Northern Ontario Ry., pour l'approbation du plan de route Hawkesbury-Montréal, a été fixé au 6 septembre. Soumis à ce sujet une autre communication du Département en Loi, déclarant que la date de l'audition a été retardée jusqu'au 10 septembre.

Sur la déclaration de M. Butler, qu'il n'a rien à ajouter à son premier rapport à ce sujet, il est

Résolu: De réitérer le rapport fait au Conseil, en date du 1er août 1912, retourné au Bureau des Commissaires, et de recommander que les conclusions dudit rapport soient approuvés.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 5 septembre 1912, p.m.

Son Honneur le Maire, MM. Lachapelle, Ainey et Dupuis.

1.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant de refuser la demande de M. M. Bailey, locataire des étaux Nos. 9, 10, 11 et 12, dans le Marché St. Jean Baptiste, de s'adjoindre un associé, et demandant d'être autorisé à mettre l'affiche à louer sur cet étal, le premier février prochain.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

2.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant d'accorder la requête de M. C. J. Binmore, pour permission d'investir au pair la somme de \$66,000, qui était leur crédit à la Cité, pour fonds d'amortissement.

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

3.—Après considération de certains rapports des chefs de département, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil.

10. A l'effet d'accorder le contrat pour l'agrandissement du Marché St. Jacques au plus bas soumissionnaire, M. L. Langevin, au prix de \$10,000 et de recommander le vote d'un crédit additionnel de \$2,823.81 pour cette fin.

20. A l'effet de répondre à certaines questions du Conseil, au sujet des réparations faites à la couverture de l'Hôtel de Ville.

30. A l'effet d'inscrire et de décrire comme rue publique, la partie de la rue St. Denis, comprise entre le Boulevard Gouin et un coin situé environ 100 pieds au nord de la rue Ste-Hélène.

40. A l'effet d'inscrire et de décrire comme rue publique, la partie de la rue Carson comprise entre la rue Durham et la rue St. Charles.

50. A l'effet de permettre à MM. Mackenzie, Mann & Co., d'ériger une construction temporaire sur le lot No. 1371, 1374, quartier St. Georges Nos. 65 et 67 rue Mansfield.

60. A l'effet de permettre à la Peterson, Mfg Co. d'ériger et de maintenir une couverture de porte au-dessus de l'entrée de leur propriété située sur le côté est de la rue St. Hubert, au nord de la rue Carrières.

70. A l'effet de permettre à la National Breweries Ltd. de poser une conduite d'eau de 2 pouces en-dessous et au travers de la rue Colborne, pour relier ses propriétés situées sur les deux côtés de ladite rue, entre les rues Williams et Notre-Dame.

80. A l'effet d'approuver un plan soumis par le Bureau des Ecoles Protestantes relatif à la construction d'un tunnel sous la rue située entre les propriétés faisant respectivement front sur les rues Université et Shuter, en vue de raccorder la bâtisse proposée du nouveau High School, sur la rue Université, avec la maison du pouvoir à être érigée dans la rue Shuter.

90. A l'effet de remettre à M. Ludger Gravel, un montant de \$160.99, représentant la balance du montant de garantie retenu par la Ville en rapport avec les pavages en bloc d'asphalte de la rue Cherrier, entre Amherst et St. Denis et de la rue Prince Arthur, entre l'avenue Laval et le Boulevard St. Laurent.

100. A l'effet de permettre à MM. Mackenzie, Mann & Co., d'installer 3 moteurs électriques sur les propriétés

the application of the Canadian Ontario Ry for the approval of the Hawkesbury-Montreal route map has been fixed for the 6th of September.

In this connection, submitted an other communication from the Law Department stating that the hearing has been deferred until the 10th September.

On the statement of Mr. Butler, that he had nothing else to add to his first report thereon, it was

Resolved: To reaffirm the report made to Council, dated the 1st August 1912, referred back to the Board of Commissioners, and to recommend that the conclusions of said report be approved.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 5th September 1912, p.m.

His Worship the Mayor, Messrs Lachapelle, Ainey and Dupuis.

1.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that the application from Mr. M. Baily lessee of stalls Nos 9, 10, 11 and 12, St. Jean Baptiste Market for leave to take a partner, be refused, and asking that he be authorized to place a poster "To Let" on said stall, on the 1st February next.

Resolved: To concur in said report.

2.—Submitted a report from the City Treasurer, recommending that Mr. C. & J. Binmore's request for permission to invest at par the sum of \$66,000 to the credit of the City as sinking fund.

Resolved: To grant said authorization.

3.—After considering certain reports from the Heads of departments it was

Resolved: To make reports to Council as follows:

10. To award the contract for the enlargement of St. James Market to the lowest tenderer, Mr. L. Langevin, at the price of \$10,000 and to recommend that an additional appropriation of \$2,823.81 be voted for this purpose;

20. Replying to certain questions put by the Council answer the repairs made to the City Hall roof;

30. To inscribe and describe as a public street, that part of St. Denis street, situated between Gouin Boulevard and a corner lot situated about 100 feet north of St. Helen street.

40. To inscribe and describe as a public street, that part of Carson street, situated between Durham and St. Charles streets;

50. To allow Messrs Mackenzie, Mann & Co., to erect a temporary structure on lot Nos 1371, 1374 St. Georges ward, Nos 65 and 67 Mansfield street;

60. To allow The Peterson Mfg Co., to erect and maintain an awning over the entrance of their property situated on the east side of St. Hubert St., north of Carrières St.

70. To allow The National Breweries Ltd., to lay a 2" water main under and across Colborne street to connect their properties situated on both sides of said street, between William and Notre Dame streets.

80. To approve the plan submitted by the Protestant School Board in connection with the construction of a tunnel under the lane situated between the properties fronting respectively on University and Shuter streets in order to connect the proposed new High School building on University street, with the power house to be erected on Shuter street.

90. To refund to Mr. Ludger Gravel an amount of \$166.99 representing the balance of the percentage retained by the City in connection with the paving, with asphalt blocks, of Cherrier street, between Amherst and St. Denis streets, and of Prince Arthur street, between Laval avenue and St. Lawrence Boulevard.

100. To allow Messrs Mackenzie, Mann & Co., to erect three electric motors on the properties situated in rear

situées en arrière des Nos. 73, 75, 77, 79, 81, 83 et 85 rue Mansfield, No. du Cad. 1371-1374.

110. A l'effet d'accorder l'incorporation de l'Association dite "The Canadian Royal Club."

120. A l'effet d'accepter l'offre de Madame Suzanne Ladouceur, d'acheter le résidu du lot No. 6, 6a, du plan d'expropriation pour l'ouverture de la ruelle St. Louis, quartier Emard, et 3,930, 3,940 du plan officiel, mesurant environ 2300 pieds, à raison de 50 cents le pied.

130. A l'effet de permettre à MM. Graham & Hodgson, d'emmagasiner et vendre du bois et du charbon sur le lot du Cad. 153, subd. 4 et 5, quartier St-Denis, rue Boyer.

140. A l'effet de permettre à M. D. D. Fredette, d'installer une chaudière à vapeur sur le lot No. du Cad. 5, subd. 267 et 268, quartier St-Denis, rue Christophe Colomb.

150. A l'effet de permettre à la Cie "Gaiety Theatre" d'ériger une marquise en face de sa propriété sur la rue St-Urbain, au sud de la rue Ste-Catherine.

160. A l'effet de permettre à M. J. B. Bilodeau de recevoir, vendre et emmagasiner du bois et du charbon sur le lot portant le No. du Cad. 642, subd. 1-32, 1-33, 1-34, No. 8 Grande Avenue, quartier St-Denis.

170. A l'effet de nommer MM. C. Owens, et J. H. Prénoveau pour agir comme estimateurs avec M. le Recorder comme président, dans l'expropriation de la rue Mentana, au coin de la rue Gilford, quartier St. Denis.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 6 septembre 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Dupuis, Ainey et Lachapelle.

1.—Lue une lettre de Mtre J. A. Sullivan, demandant où en est rendu la question de son compte.

Résolu: De référer au Département en Loi (M. Jarry) pour savoir où cette affaire en est rendue.

2.—Lue une lettre de MM. Coderre & Coderre, au sujet d'une réclamation de Madame E. St. Denis pour chute sur le trottoir.

Résolu: De référer au Département en Loi pour être annexé au dossier.

3.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 14 août 1912, à l'effet de prier le Bureau des Commissaires d'étudier la question de l'opportunité d'établir un système pour la conservation des archives.

Résolu: Qu'un comité spécial composé du Greffier de la Cité, du Contrôleur et Auditeur, du Trésorier, de l'Ingénieur en Chef et du Secrétaire du Bureau des Commissaires, soit nommé avec instructions de faire rapport sur l'opportunité d'organiser un système pour la conservation des archives des divers départements de la Cité, soit par un bureau d'archives ou autrement.

4.—Après considération de certains rapports des chefs de départements, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil.

10. A l'effet, d'informer le Conseil, en réponse à une question que les Commissaires se proposent de nommer bientôt un successeur à Mtre L. J. Ethier.

20. A l'effet de réitérer deux rapports faits au Conseil en date du 19 juillet dernier, relativement à l'approbation d'un plan de route à travers les quartiers Bordeaux et St-Denis, proposé par la Canadian Northern Ontario Ry Co.

30. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage de la rue St. Urbain, de Dorchester à Ste-Catherine, en asphalte, au plus bas soumissionnaire, "The Warner Quinlan Asphalt Co." au prix de sa soumission, savoir: \$3,414.39.

40. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage de la rue St-Dominique, de Craig à Lagauchetière, en asphalte, au plus bas soumissionnaire, "The Sicily Asphaltum & Paving Co., au prix de sa soumission, savoir: \$11,622.40.

of Nos. 73, 75, 77, 79, 81, 83 et 85 Mansfield street, cadastral Nos 1371, 1374.

110. To incorporate The "Canadian Royal Club".

120. To accept Mrs Suzanne Ladouceur's offer to purchase the residue of lot No. 6, 6a on the expropriation plan for the opening of St. Louis Lane, Emard Ward, and lots 3, 930, 3, 940 of the official plan, measuring about 2,300 feet at the rate of 50 cents per foot.

130. To allow Messrs Graham & Hodgson to store and sell wood and coal on Cad. lot No. 153, subd. 4 et 5, St-Louis Ward, Boyer street.

140. To allow Mr. D. D. Fradette to erect a steam boiler on Cadastral lot No. 5, subd. 267 et 268 St. Denis ward, Christophe Colomb street.

150. To allow the "Gaiety Theatre Co." to erect a marquise in front of its premises on St. Urbain street, south of St. Catherine street;

160. To allow Mr. J. B. Bilodeau to receive, sell, and store wood and coal on lot bearing cad. No. 642, subd. 1-32, 1-31, 1-33, 1-34 No. 8 Avenue Grande, St. Denis ward;

170. To appoint Messrs W. C. Owens and J. H. Prénoveau to act as assessors, with His Honor the Recorder, as president, in the case of the expropriation of Mentana street, corner of Gilford street, St. Denis ward.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 6th September 1912, a.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs Dupuis, Ainey and Lachapelle.

1.—Read a letter from Mr. J. A. Sullivan, advocate, asking what action has been taken concerning his account.

Resolved: To refer the same to the Law Department (Mr. Jarry) for a report.

2.—Read a letter from Messrs Coderre & Coderre, anent the claim of Mrs E. St. Denis, for fall on the sidewalk.

Resolved: That the same be referred to the Law Department to form part of the record.

3.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the City Council held on the 14th August 1912, requesting the Board of Commissioners to consider the question of establishing an Archives department.

Resolved: That a special committee composed of the City Clerk, the City Comptroller and Auditor, the Treasurer, the Chief Engineer and the Secretary of the Board of Commissioners be appointed with instructions to report on the advisability of organizing a system for the preservation of the archives of the different civic departments, either by the establishment of Archives office or otherwise.

4.—After considering certain reports from the Heads of departments, it was

Resolved: That reports be made to Council as follows:

10. Informing the Council, in reply to a question recently put, that the Commissioners intend to appoint shortly a successor to Mr. L. J. Ethier.

20. Reaffirming two reports made to Council dated the 19th July last anent the approval of a plan of route through Bordeaux and St. Denis wards, proposed by the Canadian Northern Ontario Ry Co.

30. To award the contract for paving with asphalt St. Urbain street, from Dorchester to St. Catherine streets, to the lowest tenderer "The Warner Quinlan Asphalt Co.," at the price of their tender, to wit: \$3,414.39.

40. To award the contract for paving with asphalt St. Dominique street, from Craig to Lagauchetière street, to the lowest tenderer, "The Sicily Asphaltum & Paving Co." at the price of their tender, to wit: \$11,622.40.

50. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage de la rue de Gaspé, en blocs de granit de la rue McGuire, au dépôt, au plus bas soumissionnaire, "The Sicily Asphaltum Paving Co.", au prix de sa soumission, savoir: \$19,020.

60. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en blocs de scories et en asphalte, de l'Avenue de Lorimier, de Sherbrooke à Rachel, au plus bas soumissionnaire, "The Warner Quinlan Co." au prix de sa soumission, savoir: \$18,227.60.

70. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en asphalte de la rue Cadieux, de Craig à Lagauchetière, et de Dorchester à Ontario, au plus bas soumissionnaire, "The Sicily Asphaltum & Paving Co." au prix de sa soumission, savoir: \$11,724.55.

80. A l'effet de permettre à M. Nathan Alcoff Elizorf, de recevoir, emmagasiner et vendre du bois, charbon, etc., sur le lot No. cad. subd. 372, No. 1467 rue Garnier, quartier St-Denis.

90. A l'effet d'accorder une quittance ou main-levée d'hypothèque affectant le lot No. 1913, subd. 83 du cad. de la paroisse de Montréal, quartier St-Henri.

100. A l'effet d'accepter deux offres de vendre à la Cité, pour les fins d'expropriation de la rue St-André, une propriété située au coin nord-est de la rue St-André et de Montigny, portant le No. Cad. 884, pour la somme de \$12,000, dont \$8,000 comptant et sujet à l'hypothèque de \$4,000 et aux baux qui expirent le 1er mai prochain; et la propriété portant les numéros civiques 331 et 333 rue St. André, No. Cad. 881, pour la somme de \$6,600 comptant, et sujet aux baux expirant le 1er mai prochain.

Ajournement.

L. N. SENECAI,

Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 6 septembre 1912, p.m.

Son Honneur le Maire, MM. Dupuis, Ainey et Lachapelle.

1.—Après considération de certains rapports des chefs de département, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil:

10. A l'effet d'accorder le contrat pour le déplacement du monument de la Reine Victoria sur le square Victoria, au plus bas soumissionnaire, M. L. A. Amiot, au prix de sa soumission, savoir: \$3,400, attendu que M. J. G. Piché, le plus bas soumissionnaire a retiré sa soumission.

20. A l'effet d'accorder le contrat pour la construction d'un chalet de nécessité sur la Place Jacques-Cartier, au plus bas soumissionnaire, M. Théodule Lessard, au prix de sa soumission, savoir: \$19,000.

30. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en blocs de granit de la rue St-Etienne, de Mill à Britannia, au plus bas soumissionnaire, The Warner Quinlan Asphalt Co., au prix de sa soumission, savoir: \$12,777, et de voter les crédits nécessaires pour ledit pavage s'élevant à la somme de \$23,592, payable \$2,590.50 par la Cité, et \$21,001.50 par les propriétaires intéressés.

40. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en blocs de scories de la rue Iberville, de Rachel au tunnel du C. P. R., au seul soumissionnaire, The Sicily Asphaltum Paving Co., au prix de sa soumission, savoir: \$25,745.30, et de voter les crédits nécessaires pour ledit pavage, s'élevant à la somme de \$50,374, payable \$4,374 par la Cité et \$46,000 par les propriétaires intéressés.

50. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en bithulitic, de la rue St. Urbain, de Craig à Dorchester, à la Bithulitic Paving Co., Ltd., au prix de sa soumission, savoir: \$7,719.40, pourvu que ladite compagnie complète le dépôt de \$800 exigé dans les spécifications.

60. A l'effet de décider la construction de trottoirs en ciment à la journée, sur les rues mentionnées à la liste attachée au rapport de l'ingénieur en Chef, au montant total de \$30,000.

70.—A l'effet d'accepter l'offre de la Cie du Grand Tronc, de céder à la Cité la lisière de terrain nécessaire pour l'expropriation de la rue Mountain, entre Notre-Dame et Dorchester, sur le lot No. 746, marqué No. 2 sur le plan, et ayant une superficie de 2,648.08 à raison de \$5.00 du pied, soit un montant total de \$13,240.40, comprenant les bâtisses y érigées.

50. To award the contract for paving with granite blocks de Gaspé street, from McGuire street to the Depot, to the lowest tenderer, "The Sicily Asphaltum Paving Co." at the price of their tender, to wit: \$19,020.

60. To award the contract for paving with scoria blocks and asphalt, de Lorimier avenue, from Sherbrooke to Rachel streets to the lowest tenderers, "The Warner Quinlan Co." at the price of their tender, to wit: \$18,227.60.

70. To award the contract for paving with asphalt, Cadieux street, from Craig to Lagauchetière streets and from Dorchester to Ontario streets to the lowest tenderers, "The Sicily Asphaltum Paving Co." at the price of their tender, to wit: \$11,724.55.

80. To allow Mr. Nathan Alcoff Eliczorf to receive, store and sell wood, coal, etc., on lot cadastral No. subd. 372, No. 1467 Garnier street, St. Denis Ward.

90. To grant a discharge of the mortgage affecting lot No. 1913, Cad. subd. 83 of the parish of Montreal, St. Henry ward.

100. To accept two offers to sell to the City in connection with the corner of St. André and de Montigny streets, bearing cadastral No. 884, for the sum of \$12,000 of which \$8,000 cash and subject to a mortgage of \$4,000 and to the leases which will expire on the 1st May next; and the property bearing civic numbers 331 and 333 St. André street, cadastral No. 881, for the sum of \$6,600 and subject to the leases expiring on the 1st May next.

Adjourned.

L. N. SENECAI,

Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 6th September 1912, p.m.

Present: His Worship, Mayor L. A. Lavallée, and Messrs Dupuis, Ainey and Lachapelle.

1.—After having considered certain reports from the Heads of departments, it was

Resolved: That reports be made to Council as follows:

10. To award the contract for the removal of the Queen Victoria Monument on Square Victoria, to the lowest tenderer, Mr. L. A. Amiot, at the price of his tender, to wit: \$3,400, as Mr. J. G. Piché, the lowest tenderer has withdrawn his tender.

20. To award the contract for the construction of a public confort station on Jacques Cartier Square, to the lowest tenderer Mr. Théodule Lessard, at the price of his tender to wit, \$19,000.

30. To award to The Warner Quinlan Asphalt Co., the lowest tenderer, the contract for paving with granite blocks St. Etienne street, from Mill to Britannia, at the price of their tender, to wit, \$12,777, and to vote the necessary appropriations for said paving, amounting to the sum of \$23,592, payable \$2,590.50 by the City and \$21,001.50 by the interested proprietors.

40. To award to the Sicily Asphaltum Paving Co., the only tenderer, the contract for paving with scoria blocks Iberville street, from Rachel to the C. P. R. tunnel, at the price of their tender, to wit, \$25,745.30 and to vote the necessary appropriations for the cost of laying said paving to wit, \$50,374, payable \$4,374 by the City and \$46,000 by the interested proprietors.

50. To award to the Bithulitic Paving Co., Ltd., the contract for paving with bithulitic pavement St. Urbain street, from Craig to Dorchester, at the price of their tender, to wit, \$7,719.40, provided the said Company make up the deposit of \$800 required by the specifications.

60. To authorize the construction by day labor of cement sidewalks in the streets mentioned in the list attached to the report of the Chief Engineer, the total cost thereof amounting to \$30,000.

70. To accept the offer made by the Grand Trunk By Co., to cede to the City the strip of land required for the expropriation of Mountain street, between Notre-Dame and Dorchester streets, on lot No. 746, marked No. 2 on the plan, and having an area of 2,648.08, at the rate of \$5.00 per foot, or a total sum of \$13,240.40, including the buildings thereon erected.

80. A l'effet d'accepter l'offre de M. Geo. W. Parent, de vendre à la Cité, en rapport avec l'expropriation de la rue Mountain, entre Notre Dame et Dorchester, le coin sud-est de la rue Mountain et de la rue Dorchester, No. 594-1, du cad. du quartier St. Antoine, marqué No. 15 sur le plan et ayant une superficie de \$2,986.53, au prix de \$10 le pied, formant un montant total de \$29,865.30, comprenant les bâtisses y érigées.

90. A l'effet d'accepter l'offre de M. Geo. W. Parent, de vendre à la Cité, en rapport avec l'expropriation de la rue Mountain, entre Notre-Dame et Dorchester, la propriété de M. Richard C. Barry, No. 125 rue Mountain No. Cad. 669, quartier St. Joseph, marqué No. 11 sur le plan et ayant une superficie de 3,072.97, au prix de \$5.00 le pied, comprenant les bâtisses y érigées.

100. A l'effet d'accorder le contrat pour la fourniture d'une pompe à vapeur pour le département des Incendies, à la Waterous Engine Co., seuls soumissionnaires, au prix de \$5,800.

110. A l'effet de référer à la Commission de Législation une requête des citoyens du quartier Hochelaga, concernant le bruit causé par le sifflet des locomotives de la Cie de chemin de fer Canadien Nord.

120. A l'effet d'accorder le contrat pour la fourniture d'un fourgon à échelle à raison de \$3,500, et de deux fourgons à échelle à raison de \$3,200 chacun, à MM. W. E. Seagrave & Co., les seuls soumissionnaires.

130. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage de la rue Cathcart, de Union à McGill College, à la Sicily Asphaltum Paving Co., au prix de sa soumission, savoir: \$7,398.

2.—Soumise une communication du secrétaire du Club Ouvrier Mont-Royal, au sujet de certaines accusations portées contre le contre-maître Lapointe.

Résolu: D'informer le requérant que le Conseil a renvoyé sa lettre au Bureau des Commissaires, et que ce dernier, après en avoir pris connaissance, n'a pas cru opportun d'y donner suite.

3.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, au sujet des réparations à faire à une maison récemment achetée par la Ville pour l'élargissement de la rue St. Antoine.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport immédiat.

4.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, recommandant de faire certaines réparations à la couverture du Marché Bonsecours, au marché St. Antoine, et aux pesées Hochelaga et Atwater, au coût approximatif de \$60, pour chacun de ces travaux.

Résolu: D'autoriser l'exécution desdites réparations.

5.—L'ingénieur en Chef soumet au Bureau des communications de M. Field, demandant d'être autorisé à faire certains travaux supplémentaires en rapport avec le système de filtration, au coût total de \$3,040.

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

6.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux sur une demande de la Municipalité Scolaire d'Youville, de se servir du haut de la caserne des pompiers située à proximité du couvent d'Youville.

Résolu: De référer au chef du département des Incendies pour rapport.

Ajournement.

L. N. SENECAL,
Secrétaire.

* * *

80. To accept the offer from Mr. Geo. W. Parent, to sell to the City, in connection with the expropriation of Mountain street, between Notre-Dame and Dorchester, the south-east corner of Mountain and Dorchester streets, No. 594-1, of the cadastre of St. Antoine ward, marked No. 15 on the plan and having an area of 2,986.53 at the price of \$10 per foot, forming a total sum of \$29,865.30 including the buildings thereon erected.

90. To accept the offer from Mr. Geo. W. Parent, to sell to the City, in connection with the expropriation of Mountain street, between Notre-Dame and Dorchester, the property of Mr. Richard C. Barry, No. 125, Mountain St., Cad. No. 669, St. Joseph ward, marked No. 11, on the plan and having an area of 3,072.97, at the rate of \$5.00 per foot, including the buildings thereon erected.

100. To award the contract for the supply of a steam pump for the Fire department, to the Waterous Engine Co., the only tenderers.

110. To refer to the Legislation Committee a petition from citizens of Hochelaga ward, concerning the noise caused by the whistles of the locomotives of Canadian Northern Ry.

120. To award the contract to Messrs W. E. Seagrave & Co., the only tenderers, to Messrs W. E. Seagrave & Co., & Co., the only tenderers, at the price of \$3,500 and of two ladder trucks, at the rate of \$3,200 each.

130. To award the contract for the paving of Cathcart street, to the Sicily Asphaltum Paving Co., from Union to McGill College avenue, at the price of their tender, to wit: \$7,398.

2.—Submitted a letter from the Secretary of the Club Ouvrier Mont-Royal, anent certain charges laid against foreman Lapointe.

Resolved: That the petitioners be informed that Council has referred their letter to the Board of Commissioners and that the latter, after having considered the matter, has not deemed it advisable to act upon the same.

3.—Submitted a report from the Superintendent of the Municipal Buildings, anent the repairs to be made to the house recently purchased by the City for the widening of St. Antoine street.

Resolved: To refer said report to the Law Department for an immediate report.

4.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, recommending that certain repairs be made to the roof of Bonsecours Market, to St. Antoine Market, and to the Hochelaga and Atwater weigh-houses, at an approximate cost of \$60 for each of said works.

Resolved: To authorize said repairs.

5.—The Chief Engineer submitted to the Board letters from Mr. Field, asking for authorization to perform certain additional works in connection with the filtration system, at a total cost of \$3,040.

Resolved: To grant said authorization.

6.—Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings on an application from the Youville School Municipality, for leave to use the upper part of the fire-station situated near Youville convent.

Resolved: That said report be referred to the Chief of the Fire department for a report.

Adjourned.

L. N. SENECAL,
Secretary.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 7 septembre 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Lachapelle, Dupuis et Ainey.

1.—Après considération de certains rapports des chefs de département, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil:

10. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en bitulithic de la rue Drummond, de la rue Sherbrooke à 50 pieds au sud de l'avenue des Pins, à la Bitulithic Paving Company, au prix de sa soumission, soit: \$19,586.68.

20. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en bitulithic de la rue McGregor, sur toute son étendue, à la Bitulithic Paving Co., au prix de sa soumission, soit: \$10,845.

30. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en bitulithic de la rue St. Dominique, de Lagachetière à Dorchester, à la Bitulithic Paving Company, au prix de sa soumission, soit \$1,538.

40. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en bitulithic de la rue St. Urbain, de Craig à Dorchester, à la Bitulithic Paving Co., au prix de sa soumission, savoir: \$7,719.40, pourvu que ladite compagnie dépose un chèque de dépôt de \$800 pour remplacer le chèque de \$400 qui accompagnait sa soumission.

50. A l'effet de voter une somme de \$400 pour faire certaines réparations aux maisons récemment achetées par la Ville, pour l'élargissement de la rue St. Antoine, et autres propriétés expropriées,

60. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en bitulithic de la rue Peel, de la rue Sherbrooke à l'avenue des Pins, à la Bitulithic Paving Company, au prix de sa soumission, soit: \$22,993.40.

70. A l'effet d'approuver les plans d'une nouvelle addition à la bâtisse appartenant à M. Walter Baker & Co., située au coin des rues Albert et Rose de Lima, quartier St. Henri.

80. A l'effet d'accorder le contrat pour le pavage en bitulithic de la rue Cadieux, de Lagachetière à Dorches-, à la Bitulithic Paving Co., au prix de sa soumission, soit \$1,638.

Ajournement.

L. N. SENECAI,

Sec. Ctaire

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 9 septembre 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, MM. Dupuis, Ainey et Lachapelle.

Monsieur O. H. Lesage, détenteur du privilège pour l'enlèvement des animaux morts, se présente devant le Bureau au sujet des retards apportés dans son service, et après pourparlers, M. Lesage s'engage à faire faire ce service régulièrement tous les jours.

2.—Soumis un rapport du Surintendant du service de l'incinération, demandant d'être autorisé à mettre deux forgerons ferreurs de son département à la disposition du Surintendant du parc Mont-Royal, attendu que le forgeron dudit département, est actuellement malade.

Résolu: D'accorder ladite autorisation.

3.—Soumis un rapport du Chef du département des maladies contagieuses, approuvé par le Médecin Officier de Santé, recommandant de remplacer immédiatement monsieur et madame Nardi, employés à l'Hôpital des varioleux, pour cause. Soumis à ce sujet un rapport des officiers ci-dessus mentionnés, recommandant que monsieur et madame Laplante, soient nommés pour remplacer monsieur et madame Nardi.

Résolu: D'autoriser les changements proposés.

4.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de faire certains travaux de réparations au coût de \$1,000, aux trottoirs sur parties des rues St. Jacques, Albert, Workman, Notre-Dame, Atwater, Delisle, Ste-Catherine.

Résolu: D'autoriser lesdits travaux, le coût devant en être chargé sur la balance disponible du crédit voté pour

Report of meeting held on the 7th September 1912, a.m.

His Worship the Mayor L. A. Lavallée, Messrs Lachapelle, Dupuis and Ainey.

1.—After having considered certain reports from the Heads of Departments, it was

Resolved to make reports to Council as follows:

10. To award the contract for paving with bitulithic, Drummond street, from Sherbrooke street to 50 feet south of Pine avenue, to The Bitulithic Paving Coy, at the price of their tender, to wit: \$19,586.68;

20. To award the contract for paving with bitulithic, MacGregor street, on its entire length, to the Bitulithic Paving Co., at the price of their tender, to wit: \$10,845;

30. To award the contract for paving with bitulithic St. Dominique street, from Lagachetière to Dorchester street, to the Bitulithic Paving Coy at the price of their tender, to wit: \$1,538;

40. To award the contract for paving with bitulithic, St Urbain street, from Craig to Dorchester street, to the Bitulithic Paving Coy, at the price of their tender, to wit: \$7,719.40, provided that the said Company deposit a cheque for \$800 to replace that of \$400 which accompanied their tender.

50. To vote the sum of \$400 to have certain repairs made to the houses recently purchased by the City for the widening of St. Antoine street, and other expropriated properties;

60. To award the contract for paving with bitulithic Peel street, from Sherbrooke street to Pine avenue, to The Bitulithic Paving Coy, at the price of their tender, to wit: \$22,993.40;

70. To approve the plans of a new addition to a building belonging to Messrs Walter Baker & Co., situated at the corner of Albert and Rose de Lima streets, St. Henry ward;

80. To award the contract for paving with bitulithic Cadieux street, from Lagachetière to Dorchester street, to The Bitulithic Paving Coy, at the price of their tender, to wit: \$1,638.

Adjourned.

L. N. SENECAI,

Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 9th September 1912, a.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée and Messrs Dupuis, Ainey and Lachapelle.

1.—Mr. O. H. Lesage, lessee of the privilege of removing dead animals, appeared before the Board and the delay in performing his work and, after discussion, Mr. Lesage agreed to have the dead animals removed regularly every day.

2.—Submitted a report from the Superintendent of the Incineration department, asking for authorization to place two shoers of his department at the disposal of the Superintendent of Mount-Royal Park, as the shoer of the latter department is now ill.

Resolved: To grant said authorization.

3.—Submitted a report from the Chief of the contagious diseases department, approved by the Medical Health Officer, recommending that Mr. and Mrs Nardi, employed at the Small-Pox Hospital be immediately replaced, for cause.

In this connection, submitted a report from the above mentioned officials recommending that Mr. and Mrs Laplante be appointed vice Mr. and Mrs Nardi.

Resolved: To concur in said recommendations.

4.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that certain repairs be made to the sidewalks on parts of St. James, Albert, Workman, Notre-Dame, Atwater, Delisle and St. Catherine streets at a cost of \$1,000.

Resolved: To authorize said works, the cost thereof to be charged against the available balance of the appropriate

imprévus à être dépensée sur l'autorisation des Commissaires.

5.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, demandant d'être autorisé à faire certaines réparations au pavage en asphalte sur partie des rues Bleury, Ste Catherine, Notre-Dame, Dorchester et Carré de l'Hôtel de Ville.

Résolu: D'autoriser lesdits travaux, le coût devant en être chargé sur la balance disponible du crédit voté pour imprévus, à être dépensés avec l'autorisation des Commissaires.

6.—Soumise une communication de monsieur R. Goold, transmettant un catalogue d'appareils de sauvetage en vue des réparations à faire à l'édifice de l'Hôtel de Ville.

Résolu: De référer à MM. Marchand & Haskell, architectes, pour opinion.

7.—Monsieur Campbell se présente devant le Bureau en compagnie de l'échevin Drummond, et suggère d'entamer les négociations pour annexer à la Cité le territoire connu sous le nom de Parc Bon Air.

Cette question est prise en considération.

8.—Le rapport sur les cas de maladies contagieuses déclarées durant la semaine finissant le 7 septembre, est soumis et déposé aux archives.

9.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de voter un crédit additionnel de \$10,560 pour le nivellement et le macadamisage de l'avenue Péloquin depuis le côté sud du chemin de fer Park & Island, jusqu'à la rue Sauvé.

10.—Monsieur L. T. Maréchal, avocat, se présente devant le Bureau en compagnie de monsieur S. P. Brown, Ingénieur en Chef de la Canadian Northern Montreal Tunnel and Terminal Railway, et soumettent une demande pour permis de commencer la réduction dans la hauteur du tunnel proposé de l'avenue McGill College, au lieu de la faire simplement en dessous de la rue Cathcart, tel que le Conseil l'a permis le 19 d'août dernier.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport sur l'opportunité d'accorder cette demande, et à l'Ingénieur en Chef pour savoir si cette permission serait de nature à intervenir avec les travaux souterrains de la Ville.

11.—Lue une lettre de la Compagnie Canadienne d'Autobus Limitée, adressée à Son Honneur le Maire, aux Commissaires de la Cité, et au Conseil de Ville.

Résolu: De donner instructions au Secrétaire de communiquer ladite lettre ainsi que l'avis de convocation d'assemblée qu'elle contenait au Conseil de Ville.

12.—Attendu que le 25 juillet 1912, le Bureau des Commissaires a nommé Monsieur le Docteur S. Boucher, médecin attaché au département d'Hygiène, avec mission, conformément au rapport adopté par le Conseil, en sa séance du 22 juillet 1912,

10. De visiter et examiner tous les fonctionnaires et employés des divers départements municipaux, absents de leur travail pour cause de maladie.

20. De faire l'examen des aspirants aux emplois municipaux et de leur délivrer un certificat s'ils sont trouvés en bonne santé, de façon à ce que l'on puisse refuser de l'emploi à ceux qui n'auront pas pu obtenir ce certificat.

30. De visiter, sur demande des chefs de service, les fonctionnaires et employés malades, et faire rapport à ces chefs de la gravité et de la durée probable de la maladie de chaque employé.

40. De rechercher à quoi peuvent être attribuées les causes de la maladie des employés, si c'est dû à l'insalubrité des endroits où ils travaillent ou à celle des logements qu'ils habitent, ou encore si c'est dû à leur intempérance ou d'autres habitudes mauvaises.

50. De faire tous les examens qui seront nécessaires, lorsque le fonds de pension sera établi, et de faire rapport lorsque par suite de l'âge ou d'infirmités un employé deviendra incapable de remplir son service, et, attendu que le Docteur Boucher est entré en fonctions le 1er septembre courant, il est

Résolu: De notifier tous les chefs de départements qu'ils doivent, à partir de ce jour, adresser chaque jour au Docteur Boucher, au département d'Hygiène, le nom et l'adresse de tout employé régulier de leur département, étant absent sans autorisation préalable, afin qu'il (le Dr. Boucher), puisse aller se rendre compte de la cause de son absence et faire rapport aux chefs de département, lequel rapport devra être conservé dans les archives de

tion voted for unforeseen expenses to be incurred with the authorization of the Commissioners.

5.—Submitted a report from the Chief Engineer asking for authorization to make certain repairs to the asphalt paving on parts of Bleury, Ste-Catherine, Notre-Dame, Dorchester streets and to the City Hall Square.

Resolved: That said works be authorized, the cost thereof to be charged against the available balance of the appropriation voted for unforeseen expenses to be incurred with the authorization of the Commissioners.

6.—Submitted a communication from Mr. R. Goold, transmitting a catalogue of fire escapes in view of the repairs to be made to the City Hall Building.

Resolved: That the same be referred to Messrs Marchand & Haskell, architects, for their opinion.

7.—Mr. Campbell appeared before the Board accompanied by Ald. Drummond, and suggested that negotiations be entered into with a view of annexing to the City the territory known as Bon Air Park.

Consideration deferred.

8.—A return of cases of contagious diseases reported during the week ending on the 7th September was submitted and filed of record.

9.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that an additional appropriation of \$10,560 be voted for grading and macadamizing Pelouin avenue, from the south side of the Park and Island Ry to Sauvé street.

10.—Mr. L. T. Maréchal, advocate, appeared before the Board, accompanied by Mr. S. P. Brown, Chief Engineer of the Canadian Northern Montreal Tunnel and Terminal Railway, and submitted an application for leave to begin to reduce the height of the proposed tunnel in McGill College avenue instead of effecting such reduction merely under Cathcart street, as authorized by Council on the 19th August last.

Resolved: That the matter be referred to the Law Department for a report on the advisability of complying with said request, and to the Chief Engineer in order to know whether the granting of said permission would be such as to interfere with the underground works of the City.

11.—Read a letter from the Canadian Autobus Company, Limited, addressed to His Worship the Mayor, the Commissioners and the City Council.

Resolved: That instructions be given to the Secretary to communicate to Council said letter as well as the notice of meeting contained therein.

12.—Whereas on the 25th July 1912, the Board of Commissioners appointed Dr. S. Boucher, as physician attached to the Health department, according to the report adopted by Council at its meeting held on the 22nd July 1912.

10. To visit and examine the officials and employees of the various departments, absent from their work on account of illness.

20. To examine the candidates for municipal positions and to deliver them a certificate if they are found to be in good health, so that employment may be refused to those who cannot obtain said certificate.

30. To visit, at the request of Head of departments, the officials and employees who are ill, and report to them on the nature of the disease and on the time during which each employee will likely be ill.

40. To find out the causes of the employe's illness, if it is due to the unsanitary condition of the places where they work or of the lodging they occupy, or if it is due to their intemperance or other bad habits.

50. To make all the necessary examinations when the pension fund shall be established and to report when, on account of old age or infirmities, an employee will become unable to perform his duties and, whereas Dr. Boucher has assumed his duties on the 1st September instant, it was

Resolved: To notify all the Heads of departments that they must, from this date, transmit, each day, to Dr Boucher, at the Hygiene department, the name and address of any regular employee of their department who may be absent, without a previous authorization, so that he may go and inquire into the cause of his absence and report to the Heads of such departments, which said report shall be filed of record in their department and embodied

leur département, et être mentionné dans le rapport mensuel d'assiduité des employés, que chaque chef de département doit transmettre au Bureau des Commissaires.

13.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: D'autoriser la pose de 350 pieds de tuyaux de 8 pouces au coût de \$750, dans la rue Belgrave, le montant ci-dessus devant être pris à même le crédit voté pour la pose de conduites principales.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

in the monthly report of attendance of employees which must be transmitted by them to the Board of Commissioners.

13.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: To authorize the laying of 350 feet of 8 inch pipes at a cost of \$750, in Belgrave street, the above sum to be charged against the appropriation voted for the laying of mains.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU MARDI, 8 OCTOBRE 1912

Ordre du jour**RAPPORTS.**

- 1— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour voter un crédit de \$180,000 pour construire le tunnel de l'avenue du Parc. (1er Oct.)
- 2— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour voter une somme de \$3,000 "re" revision de la Charte. (1er Octobre).
- 3— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour offrir la position d'avocat en chef de la Cité à M. le juge Laurendeau. (1er Octobre)

MOTIONS.

- 4— LETOURNEAU.—Pour amender les règlements Nos 358 et 434 "re" édifices dans le quartier St. Henri. (1er Oct.)
- 5— L. A. LAPOINTE.—Pour un règlement concernant les sifflets et les cloches des locomotives. (1er Octobre.)
- 6— L. A. LAPOINTE.—Pour permettre à la "Electric Service Company of Canada" de vendre de la force motrice. (1er Octobre).
- 7— JUDGE.—Pour amender le règlement No. 447 "re" édifices sur la rue Angers. (14 août).

REGLEMENTS

- 8— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de supprimer les causes d'incendie. (13 mai.) (L. A. Lapointe.) (Imprimé).

RAPPORTS.

- 9— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Transmettant le rapport de l'Ingénieur en Chef "re" qualité des pavages en bithulitique et en asphaltique. (23 septembre.)
- 10— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue Drummond.
- 11— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue MacGregor.
- 12— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue Cadieux.
- 13— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue St-Urbain.
- 14— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue Peel.
- 15— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour adjuger le contrat pour le pavage de la rue St-Dominique.
- 16— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour changer le poste de cochers rue St. Hubert. (14 août.)
- 17— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour ratifier projet contrat avec Westmount "re" hospitalisation des varioleux. (9 septembre).

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF TUESDAY, OCTOBER 8th, 1912

Order of the day.**REPORTS**

- 1— BOARD OF COMMISSIONERS.—To vote an appropriation of \$180,000 to construct Park Avenue Tunnel. (1st October).
- 2— BOARD OF COMMISSIONERS.—To appropriate \$3,000 "re" redrafting of Charter. (1st October).
- 3— BOARD OF COMMISSIONERS.—To offer the position of Chief City Attorney to Mr. Justice Laurendeau. (1st October.)

MOTIONS.

- 4— LETOURNEAU.—To amend by-law Nos. 358 and 434 "re" buildings in St. Henry Ward. (1st October.)
- 5— L. A. LAPOINTE.—For a by-law concerning locomotive whistles and bells. (1st October.)
- 6— L. A. LAPOINTE.—To allow the Electric Service Company of Canada to sell power. (1st October).
- 7— JUDGE.—To amend by-law No. 447 "re" buildings on Angers St. (14th August.)

BY-LAWS.

- 8— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to suppress causes of fire. (13th May). (Printend.) L. A. Lapointe.)

REPORTS

- 9— BOARD OF COMMISSIONERS.—Transmitting report of Chief Engineer "re" merits of Bithulitic and Asphaltic pavements. (23rd Sept.)
- 10— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of Drummond St.
- 11— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of MacGregor St.
- 12— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of Cadieux St.
- 13— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of St. Urbain St.
- 14— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of Peel St.
- 15— BOARD OF COMMISSIONERS.—To award contract for the paving of St. Dominique St.
- 16— BOARD OF COMMISSIONERS.—For authorization to change location of a cabstand on St. Hubert Street. (14th August.)
- 17— BOARD OF COMMISSIONERS.—To ratify agreement with Westmount "re" care of small-pox patients. (9th September).

- 18— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour acheter un terrain de la "Colonial Real Estate Co." (23 septembre).
- 19— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour voter une somme de \$9,500 pour le département des Incendies. (23 septembre).
- 20— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à M. Rodrigue d'ériger une marquise. (23 septembre).
- 21— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à M. Joseph Beaulieu de construire une écurie. (23 septembre).
- 22— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à M. J. Brien d'établir un garage. (23 Sept.)
- 23— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à M. O. Caron d'établir une forge. (23 Sept.)
- 24— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à M. E. Benoit de vendre du fourage. (23 septembre).
- 25— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Concernant l'établissement d'un boulevard sur les berges de l'aqueduc. (23 septembre).
- 26— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour voter une somme de \$24,169.26 à la "Harris Construction Company." (1er Octobre.)
- 27— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Concernant certaines inscriptions sur les voitures appartenant à la Cité. (1er Octobre.)

MOTIONS

- 28— CLEMENT.—Pour reconsidérer résolution "re" dénommement des rues St-Denis et Fénélon. (5 juin).**
- 29— WARD.—"Re" changement de nom de la rue Sheridan (14 août).
- 30— BASTIEN.—"Re" permis de construction quartier Ahuntsic. (14 août.)
- 31— LAPOINTE, L. A.—Pour amender certaines dispositions de la Charte "re" emprunts. (14 août.)
- 32— ROBINSON.—Pour amender le règlement No. 414 "re" circulation. (19 août).
- 33— BLUMENTHAL.—"Re" salaires des employés du département de la Police. (9 septembre).
- 34— BLUMENTHAL.—"Re" salaires des employés du département des Incendies. (9 septembre).
- 35— MARTIN.—Pour un referendum "re" Bureau de Contrôle. (16 septembre).
- 36— MARTIN.—Pour agrandir le parc LaFontaine. (16 sep.)
- 37— L. A. LAPOINTE.—Au sujet de l'interprétation du contrat entre la Cité et la Cie Canadienne d'Autobus. (16 septembre).
- 38— POISSANT.—Pour acheter l'Ecole Normale. (16 sept.)
- 39— MORIN.—Pour un amendement "re" pavages. (1er Octobre.)

REGLEMENTS.

- 40— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendement le règlement No. 376 "re" Cie du chemin de fer de Montréal et des Comtés du Sud. (27 mai). (Lapointe, L. A.) (imprimé).

- 18— BOARD OF COMMISSIONERS.—To purchase a piece of land from the Colonial Real Estate Co. (23rd September.)
- 19— BOARD OF COMMISSIONERS.—To vote \$9,500 for the Fire Department. (23rd Sept.)
- 20— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow Mr. M. Rodrigue to erect a marquise. (23rd Sept.)
- 21— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow Mr. Joseph Beaulieu to erect a stable. (23rd Sept.)
- 22— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow Mr. J. Brien to erect a garage. (23rd Sept.)
- 23— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow Mr. O. Caron to erect a forge. (23rd Sept.)
- 24— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow Mr. E. Benoit to sell forage. (23rd Sept.)
- 25— BOARD OF COMMISSIONERS.—Concerning the establishment of a boulevard on the banks of the Aqueduct. (23rd Sept.)
- 26— BOARD OF COMMISSIONERS.—To vote a sum of \$24,169.26 to the Harris Construction Co.
- 27— BOARD OF COMMISSIONERS.—Concerning certain inscriptions on vehicles belonging to the City. (1st October.)

MOTIONS

- 28— CLEMENT.—To reconsider resolution "re" naming of St. Denis and Fénélon Sts. (5th June).**
- 29— WARD.—"Re" change of name of Sheridan Avenue. (14th August.)
- 30— BASTIEN.—"Re" building permits in Ahuntsic Ward. (14th August.)
- 31— LAPOINTE, L. A.—To amend certain articles of the Charter "re" borrowing power. (14th August.)
- 32— ROBINSON.—To amend by-law No. 414 "re" traffic. (19th August.)
- 33— BLUMENTHAL.—"Re" wages of employes of Police Department. (9th September.)
- 34— BLUMENTHAL.—"Re" wages of employes of Fire Department. (9th September.)
- 35— MARTIN.—For a referendum "re" Board of Control. (16th Sept.)
- 36— MARTIN.—To enlarge Park Lafontaine. (16th Sept.)
- 37— L. A. LAPOINTE.—Anent interpretation of contract between City and Canadian Autobus Co., (16th September).
- 38— POISSANT.—To purchase the Normal School. (16th September.)
- 39— MORIN.—For an amendment "re" pavements. (1st October.)

BY-LAWS

- 40— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 376 "re" Montreal and Southern Counties Ry. Co. (27th May). (Lapointe, L. A.) (Printed).

- 41.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" Cie du chemin de fer "Canadian Northern." (1er août). (L. A. Lapointe).
- 42.— 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 139 de St-Louis du Mile End. (19 février.) (Imprimé.) (Deguire).*
- 43.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement relatif aux salles de vues animées. (19 mars.) (Imprimé) (Clément)**
- 44.— "re" 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 328, concernant la fermeture des magasins de bonne heure. (15 avril.) (Bastien)**
- 45.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir un Bureau de Censure pour les vues animées. (22 avril.) (Lapointe, L. A.)*
- 46.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" enseignes électriques. (22 avril.) (Imprimé.) (L. A. Lapointe).
- 47.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement imposant une taxe sur les chauffeurs, etc. (6 mai.) (Boyd)**
- 48.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No. 328 "re" fermeture des magasins de bonne heure. (12 mai.) (imprimé.) (Prud'homme).*
- 49.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant à l'entretien des lots vacants. (13 mai.) (Lapointe, L. A.)*
- 50.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 374 "re" fausses alarmes. (13 mai.) (Imprimé.) (Lapointe, L. A.)*
- 51.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les voitures qui se rendent aux incendies. (13 mai.) (Lapointe, L. A.)* (imprimé.)
- 52.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les signaux d'alarme pour certaines voitures. (13 mai.) (Lapointe, L. A.)* (imprimé.)
- 53.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 351 "re" Département en Loi. (20 mai.) (Poissant.)
- 54.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur la rue St-Denis. (27 mai.) (Poissant.)
- 55.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 "re" édifices. (27 mai.) (Lapointe, L. A.)
- 56.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement prohibant la circulation de voitures lourdes sur la rue Dorchester Ouest. (25 juin.) (Ward).
- 57.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 445 "re" édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces. (3 juillet) (Clément.)
- 58.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 369 "re" musiciens ambulants. (8 juillet.) (Boyd).
- 59.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos. 11 et 19 concernant les édifices dans le quartier Bordeaux. (15 juillet) (Ménard).
- 60.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 63 "re" édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces. (29 juillet.) (Macdonald).
- 41.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" Can. Northern Ry. Co. (1st Aug.) (L. A. Lapointe).
- 42.— 2nd, and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 139 of St. Louis du Mile End. (19th February.) (Printed.) (Deguire.) *
- 43.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate of St. Denis and Fénélon Sts. (5th June.)** moving picture halls. (19th March.) (Printed.) (Clément)**
- 44.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 328 concerning early closing of stores. (15th April.) (Bastien)**
- 45.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to establish a Board of Censorship for moving pictures. (22nd April.) (Lapointe, L. A.) **
- 46.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" electric signs. (2nd April.) (Printed.) (L. A. Lapointe).*
- 47.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to levy a tax upon chauffeurs, etc. (6th May.) (Boyd).**
- 48.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 328 "re" early closing of stores. (13th May.) (Printed.) (Prud'homme).*
- 49.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to provide for the care of vacant lots. (13th May.) (L. A. Lapointe).*
- 50.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 374 "re" false alarms. (13th May.) (Printed.) L. A. Lapointe.*
- 51.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning vehicles proceeding to fires, (13th May) (Lapointe, L. A.)* (Printed).
- 52.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning alarm signals for certain vehicles. (13th May.) (Lapointe, L. A.)* (Printed.)
- 53.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 351 "re" Law Department. (20th May.) (Poissant.)
- 54.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on St. Denis St. (27th May.) Poissant.) (Printed.)
- 55.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 "re" buildings. (27th May.) (L. A. Lapointe.)
- 56.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic on Dorchester St. West. (25th June.) (Ward.)
- 57.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 445 "re" buildings in Notre-Dame de Grâces Ward.) (3rd July.) (Clément.)
- 58.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 369 "re" itinerant musicians. (8th July.) (Boyd.)
- 59.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 11 and 19 concerning buildings in Bordeaux Ward. (15th July.) (Ménard.)
- 60.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 63 "re" buildings in Notre-Dame de Grâces Ward. (29th July.) (Macdonald.)

- 61.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 417 et 445 "re" édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâces. (29 juillet). (Macdonald).
- 62.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement "re" voitures. (1er août). (Tétreau).

SUR LE BUREAU

MM. Bisailon & Brossard "re" avenue du Parc. (27 mai.)
Se rapportant à l'ordre No. 42.

NOTE.—Les item marqués ainsi: * ont été appelés et et n'ont pas été pris en délibération (* une fois; ** deux fois).

- 61.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos 417 and 445 "re" buildings in Notre-Dame de Grâces Ward. (29th July). (Macdonald).
- 62.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law "re" vehicles. (14th August.) (Tétreau).

ON THE TABLE.

Messrs. Bisailon & Brossard "re" Park Avenue. (27th
Relating to order No. 42.

NOTE.—Items marked thus: * were called and not proceeded with (* once, ** twice).

Vente à l'enchère

DE

MATERIAUX DE DEMOLITION, BRIQUE, BOIS, ETC.

Sur les lieux, à la date et à l'heure ci-après mentionnées, seront vendus à l'enchère les matériaux de démolition de la bâtisse suivante:

EN RAPPORT A LA CONSTRUCTION DU VIADUC DU BOULEVARD ST-LAURENT.

Jeudi, le 10 octobre 1912, à 10.30 heures a. m.

Bâtiment situé sur le lot du cadastre No. 11, subdivision 323, quartier Laurier, à l'angle de l'avenue Van Horne et du Boulevard St-Laurent.

L'acquéreur devra démolir le bâtiment ci-dessus et enlever tous les débris à ses propres frais.

Les travaux de démolition et déblaiement devront être exécutés de manière à ne détériorer ou endommager en aucune façon les édifices adjacents.

L'acquéreur devra tenir la Cité indemne de tous dommages quelconques qui pourraient être causés au cours de la démolition du bâtiment susmentionné, et à cette fin faire le dépôt exigé.

Les travaux de démolition et de déblaiement devront être exécutés immédiatement.

Conditions: Argent comptant.

Un pour cent payable pour droits d'encan.

Par ordre du Bureau des Commissaires.

L. N. SENECAL,
Secrétaire
MARCOTTE FRERES,
Encanteurs.

Bureau des Commissaires,
Hôtel de Ville.

Montréal, le 30 septembre 1912.



AVIS

La Cité de Montréal donne avis qu'elle s'adressera à la Législature Provinciale, à sa prochaine session, afin d'obtenir des amendements à sa Charte, sur les matières suivantes:

Autonomie municipale, expropriations, ouverture, prolongement et élargissement de rues, redistribution et fusion des quartiers, autorisation de faire des règlements sur différents sujets, finance, administration, taxes, permis, licences, pavages permanents, annexions, prolongation des délais pour exécution des travaux dans différents quartiers, listes électorales, élections, rôles de contribution et de perception, ratification du contrat avec la Compagnie Canadienne d'Autobus, construction d'égouts, drains, emprunts permanents et temporaires, pouvoirs généraux de la Cité, obligations et responsabilité de personnes ou Compagnie dans le cas d'excavations faites dans les rues pour pose de tuyaux, pouvoirs du Conseil ou du Bureau des Commissaires, hygiène et salubrité, remboursement à la Cité du coût de l'entretien dans les hôpitaux civiliques, de malades venant de municipalités étrangères, travaux et améliorations publiques, paix et sûreté publiques, nuisances, marchés et abattoirs, décence et bonnes moeurs, aqueduc, rues, ruelles et voies publiques et droit d'y exercer des privilèges, établissement de parcs et de boulevards, droit

Sale by auction

OF

BUILDING MATERIALS, BRICK, WOOD, ETC.

On the premises, on the date, and at the hour below mentioned will be sold by Public Auction the materials of the undermentioned building:

IN REGARD TO THE CONSTRUCTION OF ST. LAWRENCE BOULEVARD SUBWAY.

Thursday, the 10th October, 1912, at 10.30 o'clock, a.m.

Building situated on lot cadastral No. 11, subdivision 323, Laurier Ward, corner Van Horne Avenue and St. Lawrence Boulevard.

The purchaser to demolish the above building and remove all the materials contained in said construction, at his own cost and expense.

The work must be done in such manner as to in no way deteriorate or damage the adjoining buildings, and for this purpose make the required deposit.

The purchaser must guarantee the City against all damages whatever in connection with the demolishing of the above mentioned building.

The work must be done at once.

Terms: Cash.

One per cent, payable for auction fees.

By order of the Board of Commissioners.

L. N. SENECAL,
Secretary.
MARCOTTE BROS,
Auctioneers.

Office of the Board of Commissioners,
City Hall.

Montreal, September 30th 1912.



NOTICE

The City of Montreal gives notice that it will apply, to the Provincial Legislature, at its next session, for amendments to its Charter on the following matters:

Municipal autonomy, expropriations, opening, extension and widening of streets, redistribution and amalgamation of wards, authorization to enact by-laws on different subjects, finance, administration, taxes, permits, licenses, permanent pavings, annexations, extension of the delays for the carrying out of works in different wards, voters' lists, elections, assessment and collection rolls, ratification of the contract with the Canadian Autobus Company, laying of sewers and drains, permanent and temporary loans, general powers of the City, obligations and responsibility of persons or companies in the case of cuts made in the streets for the laying of pipes, powers of the Council and of the Board of Commissioners; hygiene and sanitation, refund to the City of the cost of the maintenance in civic hospitals, of patients coming from outside municipalities, public works and improvements, public peace and safety, nuisances, markets and abattoirs, decency and good morals, water works, streets, lanes and thoroughfares and right to exercise privileges thereon, establishment of parks and boulevards, right to take possession of private

de s'emparer des rues privées et d'y faire des travaux dans l'intérêt général, ratification du règlement No. 460, intitulé "Règlement concernant les voitures à vapeur et à moteur, ratification des règlements relatifs à la construction des édifices, annuités, fonds de pension ou de retraite pour les fonctionnaires municipaux.

L. O. DAVID
Greffier de la Cité.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 3 octobre 1912.



Cité de Montréal

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

Département des Égouts

DES SOUMISSIONS sous enveloppes cachetées, adressées aux Commissaires et déposées à leur bureau, à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à midi, mardi le 15 octobre 1912 pour la construction d'égouts dans les rues suivantes.

Rue de la Peltrie, entre la rue de Rocheblave et le boulevard Mercier, dépôt \$1,000.

Rue de Vaudreuil, entre la rue de Rocheblave et l'avenue Lebrun. Dépôt \$350.

Chemin Côte St. Antoine, entre les avenues Oxford et Wilson. Dépôt \$200.

Rue Archibald, à partir de l'avenue de l'église à la rue Maisonneuve. Dépôt \$150.

Rue St-Elie, de l'avenue de Chateaubriand, 300 pieds vers l'ouest. Dépôt \$150.

Chemin Côte St. Michel, entre la rue St. Hubert et la rue de Lanaudière. Dépôt \$3,000.

Toutes soumissions qui n'auront pas été faites sur les formules fournies à cette fin par la Cité de Montréal, et qui n'auront pas été mises dans des enveloppes imprimées, aussi fournies à cette fin, seront écartées.

L'on pourra obtenir des copies des cahiers des charges et des formules de soumissions au bureau des l'ingénieur surintendant des égouts, en déposant, au bureau du trésorier de la Cité, une somme de \$5.00, laquelle ne sera remboursée qu'aux personnes qui auront fait et déposé leurs soumissions conformément au présent avis.

L'on pourra prendre communication des plans au bureau dudit ingénieur surintendant des égouts, où tous renseignements désirés pourront être obtenus.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés, par le Bureau des Commissaires, siégeant en assemblée, dans la salle de délibération, à l'Hôtel de Ville, mardi, le 15 octobre 1912.

Par ordre du Bureau des Commissaires.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Bureau du Trésorier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 3 octobre 1912.

streets and to perform works thereon in the general interest; ratification of by-law No. 460, entitled "By-law concerning steam and motor vehicles; ratification of by-laws "re" construction of buildings, superannuation fund, annuities for civic employees.

L. O. DAVID,
City Clerk.

City Clerk's Office.
City Hall,
Montreal, 3rd October 1912.



City of Montreal

DIRECTION OF PUBLIC WORKS

Sewer Department

TENDERS under sealed envelopes, addressed to the Board of Commissioners and deposited in their office at the City Hall, will be received until noon Tuesday, October 15th 1912, for the construction of sewers in the following Sts.

De la Peltrie street, from Rocheblave street to Blvd Mercier. Deposit, \$1,000.

De Vaudreuil street, from de Rocheblave street to Lebrun avenue. Deposit \$350.

Côte St. Antoine road, between Oxford and Wilson ave. Deposit, \$200.

Archibald street, from Church avenue to Maisonneuve street. Deposit \$150.

St. Elie street, from de Chateaubriand avenue, 300 feet westwards. Deposit \$150.

Côte St. Michel road, from St. Hubert street, to DeLanaudière street. Deposit \$3,000.

All tenders not made on the forms furnished for that purpose by the City of Montreal, and not sent in the printed envelopes, also furnished for that purpose will not be entertained.

Copies of the specifications and of the forms of tenders, may be obtained at the office of the engineer superintendent of sewers, on deposit at the office of the City Treasurer, of a sum of \$5.00, which will be reimbursed only to the persons having made and deposited their tender, in accordance with the present notice.

Plans may be examined, and all the required information may be obtained in the office of the engineer superintendent of sewers.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The tenders will be opened in presence of the interested parties by the Board of Commissioners, in meeting assembled, in their board room at the City Hall, at noon, Tuesday, October 15th, 1912.

By order of the Board of Commissioners.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Office of the Board of Commissioners,
City Hall,
Montreal, October 3rd, 1912.



TROTTOIRS

Avis aux Contribuables

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que les rôles spéciaux pour la construction de trottoirs dans les rues ci-dessous mentionnées de la Cité de Montréal, savoir:

- Anderson, des deux côtés de la rue des Jurés à la rue Dorchester.
- Anne, côté est, de la rue Hughes à la rue Wellington.
- Aylmer, des deux côtés, de la rue Ste-Catherine à la rue Sherbrooke.
- Belmont, Côté nord, de la rue Beaver Hall à la rue Ste-Geneviève.
- St. Bernard, des deux côtés, de la rue Bleury à la rue St-Alexandre.
- Cadieux, des deux côtés, de la rue Craig à la rue La-gauchetière.
- Chateauguay, des deux côtés, de la rue Island à la rue Ropery.
- Coloniale, côté ouest, de la rue Marie Anne à la rue Mont Royal.
- Cypress, côté nord, de la rue Peel vers l'ouest.
- Delorimier, côté ouest, de la rue Ste-Catherine à la rue Ontario.
- St. Dominique, des deux côtés, de la rue Duluth à la rue Rachel.
- Du Marais, des deux côtés, de la rue Cadieux, à l'Ave. Hôtel de Ville.
- Guilbault, des deux côtés, de la rue St. Laurent à la rue St-Urbain.
- Hutchison, des deux côtés, de la rue Mont-Royal à la rue Berubé.
- Johnson, côté nord, de la rue St-Hubert à la rue St-André.
- St. Justin, des deux côtés, de la rue Charlotte à la rue Ste-Catherine.
- Knox, côté sud, de la rue Hibernia à la rue Charlevoix.
- Lafontaine, des deux côtés, de la rue Champlain à la rue Delorimier.
- Laprairie, côté ouest, de la rue St-Charles à la rue St-Patrice.
- Latour, des deux côtés, de la côte du Beaver Hall à la rue Ste-Monique.
- St-Marc, côté ouest, de la rue Bayle à la rue Ste-Catherine.
- Marie-Anne, côté nord, de la rue St-André à la rue St-Hubert.
- Marie Anne, côté sud, de la rue Christophe Colomb à la rue Dufferin.
- Mitcheson, côté ouest, de la rue Rachel à la rue Marie Anne.
- McGregor, côté nord du Chemin de la Côte des Neiges au trottoir permanent vers l'est.
- Côte des Neiges, côté est de la rue McGregor vers le nord.
- Rushbrooke, côté sud, de la rue Beresford à la rue Hibernia.
- Ryde, des deux côtés, de la rue Hibernia à la rue Charlevoix.
- Sanguinet, des deux côtés du carré St. Louis à l'avenue des Pins.
- Avenue Union, côté est, de la rue Dorchester au carré Phillip.
- St. Urbain, côté ouest, de la rue Ste-Catherine à la rue Ontario.
- Wolfe, des deux côtés, de la rue Craig à la rue Dorchester.



SIDE WALKS

Notice to Ratepayers

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Special Rolls of Assessment for the construction of sidewalks in the following streets, viz:

- Anderson, both sides from Jurors street to Dorchester.
- Anne, east side, from Hughes street to Wellington.
- Aylmer, both sides, from St. Catherine to Sherbrooke.
- Belmont, north side, from Beaver Hall to Ste. Genevieve.
- St. Bernard, both sides from Bleury to St. Alexander .
- Cadieux, both sides, from Craig to Lagauchetière.
- Chateauguay, both sides, from Island to Ropery.
- Colonial, west side, from Marie Anne to Mount Royal.
- Cypress, north side, from Peel towards the west.
- Delorimier, west side, from St. Catherine to Ontario.
- St. Dominique, both sides, from Duluth to Rachel.
- Du Marais, both sides, from Cadieux to City Hall Ave.
- Guilbault, both sides, from St. Lawrence to St. Urbain.
- Hutchison, both sides, from Mount Royal to Berubé.
- Johnson, north side, from St. Hubert to St. André.
- St. Justin, both sides, from Charlotte to St. Catherine.
- Knox, south side, from Hibernia to Charlevoix.
- Lafontaine, both sides, from Champlain to Delorimier.
- Laprairie, west side, from St. Charles to St. Patrick .
- Latour, both sides, from Beaver Hall to St. Monique.
- St. Mark, west side, from Bayle to St. Catherine.
- Marie Anne, north side, from St. André to St. Hubert.
- Marie Anne, south side, from Christophe Colomb to Dufferin.
- Mitchison, west side, from Rachel to Marie Anne.
- McGregor, north side, from Côte des Neiges Road to permanent sidewalk eastward.
- Côte des Neiges, east side, from McGregor street northward.
- Rushbrooke, south side, from Beresford to Hibernia.
- Ryde, both sides, from Hibernia to Charlevoix.
- Sanguinet, both sides, from St. Louis Square to Pine Avenue.
- Union Avenue, east side, from Dorchester to Phillip Square.
- St. Urbain, west side, from St. Catherine to Ontario.
- Wolfe, both sides, from Craig to Dorchester.

Sont terminés et déposés au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par les présentes sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les dix jours de cette date, sans autre avis.

CHAS. ARNOLDI,
Trésorier de la Cité

Bureau du Trésorier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 30 septembre 1912.

Are completed and are now deposited in the office of the undersigned in the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are hereby required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within ten days from this date, without further notice.

CHS. ARNOLDI,
City Treasurer.

City Treasurer's Office,
City Hall,
Montreal, 30 September 1912.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

Table with columns: Quartier (Ward), No. d'enregistrement (Registration Number), Date de l'enregistrement (Date of registration), Date du contrat (Date of deed), Vendeur (Vendor), Acquéreur (Purchaser), No. du cadastre (Cadastral Number), Etendue (Area), Rue (Street), Genre (Description), and Prix (Price). The table lists numerous property transactions between Montreal West and Montreal East.

MUTATIONS DE PROPRIETES--TRANSFERS OF PROPERTIES

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Table with columns: Quartier/Ward, No. d'enregistrement/Registration Number, Date de l'enregistrement/Date of registration, Date du contrat/Date of deed, Vendeur/Vendor, Acquéreur/Purchaser, No. du cadastral/Cadastral number, Entendue - Area, Rue/Street, Genre - a - Descript., Prix/Price. The table lists numerous property transactions with specific details for each.

